Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 69 (1951)

Heft: 151

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 20.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 151 Bern, Montag 2. Juli 1951 — 69. Jahrgang — 69me année — Berne, lundi 2 juillet 1951 **No 151**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnamentsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 6.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est dono prié de na pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique": 10 fr. 50 y compris la taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist gemäss Ausverkaufsordnung (zwei Publikationen).
Klinkhoff-Kelvin Appareils S. A., Zürich.
Société de Gestion financière et de Placements S. A., Genève.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 138155—138182.
Muster und Modelle. Dessins et modèles. Disegni e modelli 82641—82711.
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Konkurs- und Nachlass-Statistik. Statistique des faillites et concordats.
France: Réglementation de l'importation.
Separatabzug: Ueberwachung der Ausfuhr. Tirage à part: Surveillance des exportations.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst: Obligationen Schweizerische Eidgenossenschaft 1947, Nummern 22450/51/52/53, zu je Fr. 1000, nebst Couponsbogen 1950 bis 1957, lautend auf den Inhaber.

Der Inhaber wird aufgefordert, die genannten Titel innerhalb von 6 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 366[1])

Hitzkirch, den 26. Juni 1951.

Der Amtsgerichtspräsident von Hochdorf: Dr. Wili.

Es wird vermisst: Sparheft Nr. 8242 der Luzerner Kantonalbank, Filiale Willisau, lautend auf Franz Bieri des Friedrich und der Christina Roos, Löh, Gettnau, haltend per 1. Januar 1951 Fr. 2427.46. Der Ansprecher ist gestorben.

Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, das Sparheft innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 370[1])

Nebikon, den 27. Juni 1951.

Der Amtsgerichtspräsident von Willisau: Dr. A. Erni.

Es wird vermisst: Realkautionsurkunde vom 28. März 1906 von Franken 10 000, lastend auf der Liegenschaft Grundbuch Schaffhausen Nr. 142 f/2 (neu Nr. 2752) an der Emmersbergstrasse 81 und lautend auf Jakob Schwarz, geb. 1865, von Seuzach, alt Lokomotivführer, in Zürich 6, Schaffhauserstrasse 122, als Schuldner und Grundeigentümer, und auf den Inhaber als Gläubiger.

Sofern dieser Titel nicht binnen Jahresfrist, gerechnet vom 30. Oktober 1950 an, dem Bezirksrichter Schaffhausen vorgelegt wird, erfolgt dessen Kraftloserklärung. (W 19[1])

Schaffhausen, den 28. Oktober 1950.

Gerichtskanzlei I. Instanz Schaffhausen:
Dr. Matter, Gerichtsschreiber.

Es wird vermisst: Ausrichtungsbrief vom 22. Dezember 1911 um Franken 1000, haftend auf dem Grüth Nr. 12 des Grundbuch Unteriberg, verzinsbarer Vorgang Fr. 4835.15, Debitor: Balthasar Marty, Kreditoren: Jakob Josef, Bernardin, Stefan, Franz Dom. Marty und Wwe. Marie Marty-Horath.

Der Inhaber dieses Grundpfandtitels wird hiermit aufgefordert, ihn innert Jahresfrist der unterfertigten Amtsstelle vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (W 368[1])

Schwyz, den 23. Juni 1951. Die Bezirksgerichtskanzlei.

Kraftloserklärungen — Annulations

Mit Entscheid vom 29. Juni 1951 hat der Gerichtspräsident von Aarberg den erfolglos aufgerufenen Eigentümerschuldbrief Grundbuchbelege Serie I, Nr. 2971 Aarberg, haftend auf der Liegenschaft Grundbuchblatt Nr. 629 in Vorimholz-Grossaffoltern des Friedrich von Aesch-Sieber, Schreinermeister, daselbst, als kraftlos erklärt. (W 377)

Aarberg, den 29. Juni 1951. Der Gerichtsschreiber: Hugi.

Le délai de production étant expiré, le président du Tribunal civil du Locle a, en date du 26 juin 1951, prononcé l'annulation des deux actions de 500 fr. chacune de la « Société Suisse de Ciment Portland », portant les numéros 9889 et 9890. (W 376)

Hôtel Judiciaire au Locle, le 29 juin 1951.

Le président du Tribunal: Jean Béguelin.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung.

Caravane G.m.b.H., in Küsnacht (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1951, Seite 1594). Das Geschäftslokal befindet sich Limbergstrasse 12 (bei Friedrich Meyer).

27. Juni 1951. Zimmerei, Bauschreinerei.

Max Scheibling & Co., in Wetzikon. Unter dieser Firma sind Max Scheibling, von und in Wetzikon (Zürich), als unbeschränkt haftender Gesellschafter, sowie Adolf Scheibling, von Wetzikon (Zürich), in Basel; Nelly Blatter geborene Scheibling, von Zürich, in Kloten, und Olga Wirth geborene Scheibling, von Hägglingen (Aargau), in Wetzikon (Zürich), als Kommanditäre mit je einer durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von Fr. 16 250, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1951 ihren Anfang genommen hat. Zimmerei und Bauschreinerei. In Kempten.

27. Juni 1951. Holzhäuser usw.

Timber Manufacturing and Construction Ltd., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 16. Juni 1951 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erstellung von und den Handel mit Holzfabrikaten aller Art, insbesondere Holzhäusern, den Erwerb und die Verwaltung von und den Handel mit Patenten und Lizenzen aller Art, alles auf eigene und fremde Rechnung, sowie die Durchführung aller mit diesem Zwecke zusammenhängenden Geschäfte. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus zwei oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Karl Steiner, von Neftenbach, in Zürich, als Präsident, sowie Eugen Bürer, von Zürich und Wallenstadt, in Zürich, und Hermann Rudolf Joos, von Flims, in Zürich, als weitere Mitglieder. Geschäftsdomizil: Bahnhofplatz 14 in Zürich 1 (Büro Dr. Felix Wiget).

27. Juni 1951.

Gebr. G. & P. Meier, in Kleinandelfingen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1945, Seite 1378). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Paul Meier aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Gustav Meier, von und in Kleinandelfingen, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet nun **Gust. Meier, Schreinerei, Glaserei.** Der Geschäftsbereich wird wie folgt umschrieben: Schreinerei und Glaserei. Hinterhofstrasse 82.

27. Juni 1951.

Gartenbau-Genossenschaft Zürich, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1950, Seite 578). Josef Elsensohn ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Geschäftsleiter ist ernannt Paul Schauenberg. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Juni 1951. Strumpfwaren.

Perosa A.G., in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1950, Seite 73), Betrieb eines Strumpfwarengeschäftes usw. Einzelprokura ist erteilt an Manfred Rossner, von und in St. Gallen.

27. Juni 1951. Chemikalien, Metalle usw.

Hans J. Bretscher, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Hans Jakob Bretscher, von Zürich, in Zürich 6. Grosshandel und Transithandel sowie Import und Export in Chemikalien, Düngemitteln, Metallen, Erzen und Waren aller Art. Sihlstrasse 38.

27. Juni 1951. Bekleidung.

Walter Burri, in Kilchberg. Inhaber dieser Firma ist Walter Burri, von Zürich, in Kilchberg (Zürich). Herren- und Damen-Maßschneiderei. Seestrasse 78.

27. Juni 1951.

Walter Lutz, Reisebureau, in Winterthur. Inhaber dieser Firma ist Walter Lutz-Degen, von Winterthur, in Winterthur 1. Reisebureau. Marktgasse 78.

27. Juni 1951. Metalldrückerei usw.

Gebr. Vogelsanger, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1947, Seite 718), Metalldrückerei usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen Einzelfirma «Hans Vogelsanger», in Zürich, übernommen worden.

27. Juni 1951. Metalldrückerei usw.

Hans Vogelsanger, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Hans Vogelsanger, von Beggingen (Schaffhausen), in Zürich 3. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Gebr. Vogelsanger», in Zürich 3, übernommen. Metalldrückerei und Fabrikation von Apparaten und Metallwaren. Saumstrasse 27.

27. Juni 1951.

Walter Kaufmann, Filterbau, in Zürich (SHAB. Nr. 73 vom 28. März 1949, Seite 822). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

27. Juni 1951. Café, Konditorei usw.

Erwin Sprenger, in Dübendorf (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1935, Seite 2969), Café, Konditorei und Bäckerei. Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

27. Juni 1951. Apparate usw.

Ed. Zumsteg & Co., in Affoltern a. A., Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1946, Seite 2169), Apparate usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind vom unbeschränkt haftenden Gesellschafter Edmund

Zumsteg, in Affoltern a. A., übernommen worden, welcher nicht eintragungspflichtig ist.

27. Juni 1951. Kinderwagen usw.
Frau M. Baumann-Hofstetter, in Zürich (SHAB. Nr. 146 vom 26. Juni 1950, Seite 1662), Kinderwagen usw. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Juni 1951. Bankgeschäfte.
«Allag» A.-G., bisher in Zug (SHAB. Nr. 42 vom 1. März 1949, Seite 575). Die Generalversammlung vom 9. Juni 1951 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 18. Juli 1922 datieren und am 10. Januar 1949 revidiert worden sind, abgeändert. Die Firma lautet **Bank- und Verwaltungs A.G. (Banque et Administration S.A.) (Banking and Administration Limited).** Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Gegenstand und Zweck der Gesellschaft sind die Vornahme von Bankgeschäften aller Art in der Schweiz und im Ausland und die Verwaltung von Vermögen und Beteiligungen aller Art. Die Gesellschaft kann alle Massnahmen ergreifen und alle Geschäfte tätigen, die mit ihrem Zweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen sowie gleichartige oder verwandte Unternehmungen gründen oder übernehmen und sich an solchen beteiligen. Das Grundkapital ist durch Ausgabe von 400 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500 auf Fr. 250 000, zerfallend in 500 Inhaberaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Es ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 5 Mitgliedern. Dr. Oskar Menz, von Halden (Thurgau), in Zug, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben. Er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist als Mitglied und als Delegierter des Verwaltungsrates gewählt worden Max Adler, von und in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden: Roger Bachmann, von Brenzikofen (Bern), und Chézard-St. Martin (Neuenburg), in Zürich. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Margot Hess, von Wald (Zürich), in Zürich. Geschäftsdomizil: Talstrasse 70 in Zürich 1.

28. Juni 1951. Lebensmittel usw.
Gastronom A.G., bisher in Küsnacht (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1946, Seite 2529), Herstellung und Vertrieb von Erzeugnissen für die Lebensmittelbranche usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 11. Juni 1951 sind die Statuten revidiert worden. Sitz der Gesellschaft ist nun Zürich. Geschäftslokal: Löwenstrasse 11 in Zürich 1.

28. Juni 1951.
Milchproduzenten-Vereinigung Höngg, in Zürich 10, Genossenschaft (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1944, Seite 38). Die Generalversammlung vom 30. Dezember 1950 hat die Statuten abgeändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Veränderung erfahren. Heinrich Matthys ist aus dem Vorstande ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Vorstand als Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Heinrich Gugolz, von und in Zürich.

28. Juni 1951. Spedition.
Actiengesellschaft Danzas & Cie., Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1950, Seite 577), Speditionsgeschäft usw., mit Hauptsitz in Basel. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, ist bestellt Johann Broder, von Sargans, in Zürich.

28. Juni 1951.
Michelis Bank A.G. (Banque Michelis S.A.) (Michelis Bank Ltd.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1951, Seite 1042). Dr. Joseph W. Hambuechen ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

28. Juni 1951. Herren- und Knabenkleider usw.
PKZ Burger-Kehl & Co. Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 39 vom 16. Februar 1951, Seite 414), Herren- und Knabenkleider usw. Jean Hegnauer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Burger ist jetzt Präsident des Verwaltungsrates; er bleibt Direktor. Dr. Kurt Brugger, Direktionssekretär, wohnt in Kilchberg (Zürich).

28. Juni 1951. Liegenschaften.
«LIVAG» PEKAZET AG. Zürich, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 129 vom 5. Juni 1943, Seite 1271), Liegenschaften. Jean Hegnauer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Rudolf Burger ist jetzt Präsident des Verwaltungsrates.

28. Juni 1951. Elektrische Spezialapparate.
H. R. Hilfiker & Co., in Zürich 6, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1950, Seite 1505), elektrische Spezialapparate. Albert Marti ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Kommandite und Prokura sind erloschen.

28. Juni 1951.
INDEP Treuhand- und Revisions-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1950, Seite 282). Die Prokura von Dr. iur. Willy E. Schulthess ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Dr. Ernst Keller, von und in Zürich.

28. Juni 1951. Zimmerei usw.
Eduard Bodmer, in Rüti (SHAB. Nr. 26 vom 1. Februar 1928, Seite 203), mechanische Zimmerei usw. Die Prokura von Eduard Bodmer-Keller ist erloschen.

28. Juni 1951.
Karl Hasenmaile, Restaurant Gotthardhof, bisher in Zug (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1946, Seite 2608). Die Firma hat den Sitz nach Zürich verlegt. Sie wird abgeändert auf **Karl Hasenmaile, Restaurant Clipper.** Inhaber ist Karl Hasenmaile, von Basel, nun in Zürich 4. Der Geschäftsbereich wird abgeändert auf Betrieb des Restaurants «Clipper». Geschäftsdomizil: Lagerstrasse 1.

28. Juni 1951. Lebens- und Genussmittel.
Alfred Brugger, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Heinrich Alfred Brugger, von Berlingen (Thurgau), in Zürich 7. Vertretungen in Lebens- und Genussmitteln. Toblerstrasse 20.

28. Juni 1951.
Rudolf Brunner, Parkettgeschäft, Bodenschleiferei, in Winterthur. Inhaber dieser Firma ist Rudolf Brunner, von Winterthur, in Winterthur 1. Parkettgeschäft und Bodenschleiferei. St. Georgenstrasse 16.

28. Juni 1951. Waren aller Art.
HERMATER, H. Mamelok, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Herbert Mamelok, staatenlos, in Zürich 7. Kommissionsgeschäfte, Vertretungen. Sihlstrasse 17.

28. Juni 1951. Zahnärztliche Spezialitäten.
Charles Clerc, in Zürich (SHAB. Nr. 243 vom 14. Oktober 1939, Seite 2102), zahnärztliche Spezialitäten. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «L. Clerc», in Zürich, erloschen.

28. Juni 1951. Zahnärztliche Instrumente.
L. Clerc, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Louise Clerc, geborene Schulze, von Môtiers (Neuenburg), in Zürich 8. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Charles Clerc», in Zürich, übernommen. Vertrieb zahnärztlicher Instrumente Marke «Omego». Seefeldstrasse 149.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

26. Juni 1951. Molkerei.
Albert Wüthrich, in Lyss, Betrieb einer Molkerei (SHAB. Nr. 237 vom 12. Oktober 1925, Seite 1712). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

27. Juni 1951. Milchprodukte.
Walter Wüthrich, in Lyss. Inhaber ist Walter Wüthrich, von Trub, in Lyss. Handel mit Milchprodukten. Herrengasse.

27. Juni 1951.
Käsereigenossenschaft Bittwil-Zimlisberg, in Zimlisberg, Gemeinde Rapperswil (SHAB. Nr. 226 vom 29. September 1942, Seite 1942). Otto Gerber, Präsident, Fritz Gilomen, Vizepräsident und Kassier, Emil Hauert, Sekretär, haben demissionniert; ihre Unterschriften sind erloschen. Es wurden neu gewählt: Hans Dick, von Wengi bei Büren, in Bittwil, Gemeinde Rapperswil (Bern), als Präsident; Fritz Locher, von Hasle bei Burgdorf, in Zimlisberg, Gemeinde Rapperswil (Bern), als Vizepräsident-Kassier; Fritz Junker-Bolliger, von und in Zimlisberg, Gemeinde Rapperswil (Bern), als Sekretär. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Biel

Berichtigung.
Drahtseilbahn Biel—Leubringen, in Leubringen, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 129 vom 6. Juni 1951, Seite 1368). Präsident und Vizepräsident des Verwaltungsrates zeichnen unter sich oder mit dem Sekretär des Verwaltungsrates, welcher nicht dessen Mitglied ist, kollektiv zu zweien.

26. Juni 1951. Restaurant.
Frau R. Jost, in Biel. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Rosa Jost geb. Ammann, von Wynigen, in Biel, Ehefrau des Walter Jost. Betrieb des Restaurant «Capitol». Spitalstrasse 37.

27. Juni 1951.
Fiduciaire Horlogère Suisse (Fidhor), Treuhandstelle der Schweizerischen Uhrenindustrie (Fidhor), in Biel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 194 vom 21. August 1950, Seite 2166). Armin Laubscher ist als Präsident des Verwaltungsrates zurückgetreten; er bleibt Mitglied des Verwaltungsrates. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des Verwaltungsrates ist nun Rudolf Aeschbacher, bisher Vizepräsident. Der bisherige Sekretär Adolf Theodor Bringolf wurde an seiner Stelle als Vizepräsident ernannt, während Hans Bächler, bisher Mitglied der Verwaltung, Sekretär des Verwaltungsrates wurde. Hans Bächler zeichnet nun kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Rudolf Aeschbacher und Adolf Theodor Bringolf bleiben unverändert kollektivzeichnungsberechtigt.

27. Juni 1951. Graphotechnische Bedarfsartikel.
GRAPHAG, Aktiengesellschaft Biel, in Biel, Fabrikation von und Handel mit graphotechnischen Bedarfsartikeln (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1949, Seite 2259). Emile Dubois ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die beiden Verwaltungsräte Roger Dubois und René Steiner führen nun Einzelunterschrift.

27 juin 1951. Montres, etc.
Sauter frères & Co. S.A. Pierpont Watch Co., à Bienne, fabrication, achat et vente de montres et mouvements et de tous produits horlogers (FOSC. du 2 mai 1950, N° 101, page 1131). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 juin 1951, la société a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication.

27. Juni 1951. Café-Tea-room.
H. Maurer-Schmid, in Biel. Inhaber der Firma ist Henri Maurer, von Spiez, in Biel. Betrieb des Café-Tea-room «La Chartreuse». Bahnhofplatz 11.

Bureau de Delémont

27 juin 1951. Pierres fines.
Vve Pauline Faivre, à Glovelier. Le chef de la maison est veuve Pauline Faivre, de Courtemaîche, à Glovelier. Perçage de pierres fines.

Bureau Interlaken

27. Juni 1951. Beteiligungen.
Gebrüder Horn Bierbrauerei, in Interlaken, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 272 vom 19. November 1936, Seite 2715). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Hans Berchtold Horn aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Emil Roland Horn, von Schüpfen, in Interlaken, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet: **Roland Horn.** Verwaltung von Beteiligungen in der Brauerei- und Hotelbranche. Bahnhofstrasse 15.

27. Juni 1951.
J. Hofweber & Cie. A.G. & Gebrüder Horn, Brauerei Interlaken, in Matten, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 170 vom 23. Juli 1948, Seite 2063). Die Firma «Gebrüder Horn, Bierbrauerei», hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Hans Berchtold Horn aufgelöst. Dieses Geschäft wird vom Gesellschafter Emil Roland Horn unter der Firma «Roland Horn» als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma der Kollektivgesellschaft wird abgeändert in **J. Hofweber & Cie. A.G. & Roland Horn, Brauerei Interlaken.** Die Gesellschafterin «J. Hofweber & Cie. A.G.» hat nun ihren Sitz in Reichenbach, Gemeinde Zollikofen. Roland Horn führt mit Richard Hofweber, Vater, oder Richard Hofweber, Sohn, bisherige Vertreter der «J. Hofweber & Cie. A.G.» Kollektivunterschrift. Die Unterschrift von Hans Berchtold Horn ist erloschen.

Bureau Laufen

27. Juni 1951.
Burger, elektrische Installationen, in Laufen (SHAB. Nr. 222 vom 22. September 1936, Seite 2250). Diese Firma hat sich infolge Gründung einer Gesellschaft aufgelöst und wird gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Gebrüder Burger», in Laufen.

27. Juni 1951. Elektrische Installationen, Telephonanlagen usw.
Gebrüder Burger (Burger frères), in Laufen. Die Gebrüder Ernst und Franz Burger, von und in Laufen, sind unter dieser Firma eine Kollektiv-

gesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1951 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Burger, elektrische Installationen», in Laufen, übernommen hat. Elektrische Installationen und Telephonanlagen sowie Handel mit elektrischen Artikeln. Rennimattstrasse Nr. 30.

Schwyz — Schwytz — Svitto

27. Juni 1951.
«Emar» Seidenstoffweberei A.G., in Oberarth, Gemeinde Arth (SHAB. Nr. 98 vom 28. April 1949, Seite 1127). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 30. Mai 1951 wurde das Aktienkapital von Franken 100 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 1800 Namenaktien zu Fr. 500, welche durch Barzahlung von Fr. 300 000 und durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft im Betrag von Fr. 600 000 voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 500.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

26. Juni 1951. Reklame-Plakate.
Frau A. von Holzen, in Stans. Inhaberin der Einzelfirma ist Antoinette von Holzen-Imhof, von Ennetbürgen, in Stans, mit Zustimmung des Ehemannes. Vertrieb von Reklame-Plakaten.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

27 juin 1951. Journaux.
Aktiengesellschaft der Freiburger Nachrichten, à Fribourg, société anonyme (FOSC. du 27 janvier 1948, N° 21, page 260). Dans ses assemblées générales des 20 avril 1950 et 7 juin 1951, la société a revisé ses statuts. La société a pour but l'édition des journaux: «Freiburger Nachrichten» et «Neue Berner Nachrichten» dans l'esprit conservateur catholique, avec le programme des principes du parti conservateur populaire suisse et dans les traditions de la politique conservatrice du canton de Fribourg. Le capital social de 94 000 fr. composé de 94 actions nominatives de 1000 fr. est libéré jusqu'à concurrence de 32 000 fr. Les communications aux actionnaires ont lieu par lettre chargée et les publications dans les «Freiburger Nachrichten» et celle qui sont exigées par la loi dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est engagée par la signature collective du président ou du vice-président avec un autre membre du conseil d'administration désigné à cet effet. Ce sont: Alois Baeriswil, président, Paul Hertig, vice-président, et René Binz, secrétaire (tous trois déjà inscrits).

28 juin 1951. Construction.
«La Solidarité», à Fribourg, société coopérative (FOSC. du 1er décembre 1945, N° 282, page 2981). René Mauroux a cessé d'être président du comité; sa signature est radiée. A été élu président: Marcel Zosso, de et à Fribourg (inscrit comme secrétaire). A été élu secrétaire: Louis Macherel, de et à Fribourg. La société est engagée par la signature collective du président ou du vice-président Charles Meuwly (inscrit) et du caissier Albert Challamel (inscrit) ou du secrétaire.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

26 juin 1951. Appareils électriques, articles ménagers.
Dougoud & Cie., à Romont. Sous cette raison sociale, Maurice Dougoud, de Lieffrens et Villarimboud et Robert Monney, de Porsel, Besencens et Fiaugères, les deux à Romont (Fribourg), ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1er avril 1951. Achat et vente d'appareils électriques et d'articles ménagers. Grand-rue.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Kriegstetten

26. Juni 1951. Bäckerei usw.
Hans Müller, in Kriegstetten, Bäckerei und Handlung (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1948, Seite 299). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

23. Juni 1951.
Krankenkasse Kleinhüningen, in Basel (SHAB. Nr. 224 vom 25. September 1947, Seite 2796). Die Genossenschaft hat sich laut Beschluss der Generalversammlung vom 18. April 1951 aufgelöst und ist erloschen. Das Vermögen ist im Sinne von Art. 915 OR an die Oeffentliche Krankenkasse in Basel übergegangen.

23. Juni 1951.
Sozialhilfe der Europa-Union, in Basel (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1948, Seite 462). Der Verein wird durch Beschluss der Generalversammlung vom 19. Dezember 1950 gelöscht. Er besteht ohne Eintrag weiter.

23. Juni 1951.
Wohngenossenschaft Laufenstrasse, in Basel (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1949, Seite 1773). Aus der Verwaltung ist der Vizepräsident Jakob Ernst-Wiedmer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Vizepräsidenten wurde ernannt das Mitglied der Verwaltung Kurt Uhlig-Miesch, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien.

23. Juni 1951. Warenhaus.
Knopf A.G. Basel, in Basel, Betrieb eines Warenhauses usw. (SHAB. Nr. 97 vom 27. April 1949, Seite 1117). Das Verwaltungsratsmitglied Bernhard Rügländer-Wanner ist nun Bürger von Luzern. Das Verwaltungsratsmitglied Max Lipschitz und die Prokuristin Marguerite Simonin wohnen nun in Basel.

23. Juni 1951. Vertretungen aller Art.
Marguerite Bürgi-Kohler, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Marguerite Bürgi-Kohler, von und in Basel. Der Ehemann stimmt zu. Vertretungen aller Art. Haltingerstrasse 28.

23. Juni 1951. Teppichreinigung.
E. Dollmann, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Emil Dollmann, von und in Basel. Teppichreinigung; Vertretungen aller Art. Birsstrasse 140.

25. Juni 1951.
Wohngenossenschaft Zum Kornfeld Riehen, in Basel (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1950, Seite 3325). Aus der Verwaltung ist der Präsident Felix Andres-Witzig ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde ernannt das bisherige Mitglied Karl Blanckarts. Er zeichnet zu zweien. Geschäftsstelle in Riehen, Lachenweg 20. Das Rechtsdomizil bleibt Hirzbrunnenallee 19, Basel.

25. Juni 1951.
Israelitische Gemeinde, in Basel, Verein (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1950, Seite 471). Aus dem Vorstand ist Dr. Leonhard Ringwald ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Sekretär gewählt Dr. Ignaz Herzfeld, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien.

25. Juni 1951. Wolle, Mercerie usw.
Max Müller, Wolle und Sportartikel, bisher in Arlesheim (SHAB. Nr. 265 vom 10. November 1944, Seite 2498). Die Einzelfirma hat den Sitz nach Basel verlegt. Die Firma wurde geändert in **Max Müller**. Inhaber ist Max Müller-Klopfenstein, von und nun in Basel. Handel mit Wolle, Mercerie und Bonneterie. Schweizergasse 43.

25. Juni 1951. Serviertaschen.
Frau Glajchgewicht, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Stella Glajchgewicht-Kon, polnische Staatsangehörige, in Basel. Vertrieb von Serviertaschen. Bläsiring 15.

25. Juni 1951.
C. C. Film A.G., in Basel (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1951, Seite 269). Neues Domizil: Reichensteinerstrasse 14.

25. Juni 1951. Chemische Produkte.
Lepetit A.G., in Basel (SHAB. Nr. 22 vom 28. Januar 1948, Seite 272). Die Firma hat den Sitz nach Genf verlegt (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1951, Seite 1511) und wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

25. Juni 1951. Vertretungen aller Art.
Frau Stieger, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Frieda Maria Stieger-Guldenfels, von Oberriet, in Basel. Vertretungen aller Art. Schillerstrasse 29.

25. Juni 1951. Glasreinigung.
Emil Mohler & Sohn, in Basel, Glasreinigungsgeschäft (SHAB. Nr. 62 vom 17. März 1942, Seite 615). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

25. Juni 1951. Glas- und Gebäudereinigung.
Emil Mohler Sohn, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Emil Mohler-Aeschbach, von Eptingen, in Basel. Glas- und Gebäudereinigungsgeschäft. Fischmarkt 9.

26. Juni 1951. Waren aller Art.
Margrit Schiumarini-Jenny, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Margrit Schiumarini-Jenny, von und in Basel. Import und Export von Waren aller Art. Feldbergstrasse 88.

26. Juni 1951. Delikatessen.
Import Keller, in Basel, Import und Export von Delikatessen usw. (SHAB. Nr. 175 vom 29. Juli 1948, Seite 2119). Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma wurde am 4. Juni 1951 der Konkurs erkannt.

26. Juni 1951. Aetherische Oele usw.
Florarom A.G., in Basel, Fabrikation von und Handel mit ätherischen Oelen usw. (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1948, Seite 149). In der Generalversammlung vom 22. Juni 1951 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun **Fleurom A.G.**

26. Juni 1951. Werkzeuge usw.
Hans Schneeberger & Cie. Aktiengesellschaft, in Basel, Handel mit Werkzeugen usw. (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1949, Seite 751). Aus dem Verwaltungsrat ist Hans Schneeberger-Ulrich ausgeschieden; seine Unterschrift als Verwaltungsrat wie als Geschäftsführer ist erloschen. Neu wurden gewählt: Hans Rudolf Schaub und Rolf Schneeberger, beide von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien.

26. Juni 1951. Sämereien.
Adolf Pausch-Haubensak, in Basel, Handel mit Sämereien usw. (SHAB. Nr. 3 vom 6. Januar 1932, Seite 22). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

26. Juni 1951.
Buchdruckerei zum Hirzen A.G., in Basel (SHAB. Nr. 212 vom 11. September 1950, Seite 2326). Prokura wurde erteilt an René Strub, von Läufelfingen, in Basel. Er zeichnet zu zweien. Die Prokura des Heinrich Schmutz ist erloschen.

26. Juni 1951. Chemikalien usw.
Sugro A.G., in Basel, Fabrikation von Chemikalien usw. (SHAB. Nr. 20 vom 26. Januar 1948, Seite 250). In der Generalversammlung vom 14. Juni 1951 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 500 000 wurde durch Ausgabe von 250 neuen Aktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 750 000, eingeteilt in 750 Namenaktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 625 000 einbezahlt. In den Verwaltungsrat wurden gewählt der Direktor Viktor Stürm und Jakob Hepp-Gross, von und in Uetikon am See; sie zeichnen zu zweien. Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates ist nun Werner Gross. Prokura wurde erteilt an Rolf Eberenz-Lienhart, von Basel, in Zürich. Er zeichnet zu zweien.

26. Juni 1951. Rohstoffe, Verlag usw.
Carl Imm, in Basel, Schlackenaufbereitung usw. (SHAB. Nr. 216 vom 15. September 1948, Seite 2515). Der Inhaber ändert die Geschäftsnatur ab in: Handel mit und Import und Export von Rohstoffen. Reklame- und Buch-Verlag.

26. Juni 1951.
Odd Fellow-Haus, Genossenschaft, in Basel (SHAB. Nr. 196 vom 22. August 1944, Seite 1878). Aus dem Vorstand ist Fritz Sütterlin infolge Todes ausgeschieden; seine sowie die Unterschrift des im Vorstand verbleibenden Willy Eder-Binz (bisher Kassier) ist erloschen. Neu wurde als Kassier gewählt Adolf Niggli, von Wolfwil, in Basel. Er zeichnet zu zweien.

26. Juni 1951. Vertretungen.
J. Stöcklin-Schaller, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Joseph Stöcklin-Schaller, von Ettingen, in Basel. Vertretungen aller Art. Riehenstrasse 33.

26. Juni 1951. Sand, Kies usw.
Hans Oesch, bisher in Neuallschwil, Gemeinde Allschwil (SHAB. Nr. 39 vom 17. Februar 1947, Seite 472). Die Firma hat den Sitz nach Basel verlegt. Inhaber ist Hans Oesch-Bill, von Oberlangenegg, in Neuallschwil, Gemeinde Allschwil. Sand-, Kies- und Schotterwerk sowie Handel mit Bruchsteinen. Hegenheimerstrasse (beim Zollamt).

27. Juni 1951. Luft- und wärmetechnische Apparate.
Münster, in Basel, Fabrik für luft- und wärmetechnische Apparate usw. (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1946, Seite 1782). Die Einzelfirma hat ihren Sitz nach Muttenz verlegt (SHAB. Nr. 139 vom 18. Juni 1951, Seite 1483) und wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

27. Juni 1951. Schreibmaschinen usw.
René Vögtli, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist René Vögtli, von Hochwald (Solothurn), in Basel. Handel mit Schreibmaschinen, Bureaumöbeln und Bureauartikeln. Gartenstrasse 128.

27. Juni 1951.
Solco Gesellschaft für chemische Laboratorien A.G., in Basel (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1951, Seite 1563). Dr. Wilhelm Werder ist nun Präsident des Verwaltungsrates.

27. Juni 1951.
Aktiengesellschaft Gust. Metzger Wäsche- und Kragenfabrik Basel (Société anonyme Gust. Metzger Fabr. Lingerie & Faux cols Bâle) (Gust. Metzger Ltd. Shirt and Collar Manufacturers Basle), in Basel (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1951, Seite 1563). Paul Metzger-Bauer ist nun einziges Verwaltungsratsmitglied.

27. Juni 1951. Pharmazeutische Produkte usw.
Labaz A.G., in Basel, Fabrikation von und Handel mit pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 73 vom 30. März 1951, Seite 771). In der Generalversammlung vom 21. Juni 1951 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 450 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 275 000 einbezahlt, wovon Fr. 225 000 des neuen Aktienkapitals durch Verrechnung.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

26. Juni 1951. Restaurant.
Hans Steiner-Kolb, in Neuhausen am Rheinfall. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Steiner-Kolb, von Winterthur, in Neuhausen am Rheinfall. Betrieb des Restaurant «Zum Freihof». Industriestrasse 19.

Aargau — Argovie — Argovia

27. Juni 1951. Autokarosserie usw.
Erich Bleiker, in Würenlos. Inhaber dieser Firma ist Erich Bleiker, von Wattwil (St. Gallen), in Würenlos. Autokarosserie, Herstellung von Transportgeräten und Wagenbau.

27. Juni 1951.
Farbenfabrik Vindonissa A.G., in Brugg (SHAB. Nr. 138 vom 16. Juni 1949, Seite 1604). Kollektivprokura ist erteilt worden an Gustav Peter, von Untersehlatt (Thurgau), in Brugg. Er zeichnet mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

27. Juni 1951.
Birrfeld A.G. für Lebensmittelfabrikation, in Lupfig (SHAB. Nr. 88 vom 17. April 1950, Seite 987). Walter Ureh, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Untersehrift ist erlosehen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt und zugleieh zum Vizepräsidenten ernannt Werner Ellenberger, von Vechigen (Bern) und Meilen, in Meilen. Er führt Einzelunterschrift. Die Kollektivuntersehrift des Präsidenten des Verwaltungsrates, Dr. Walter Baeehi, ist in Einzelunterschrift umgewandelt worden. Kollektivprokura wurde erteilt an Hans Vogt, von Remigen und Zürieh, in Meilen.

27. Juni 1951. Teigwaren usw.
Karl Strittmatter & Co., in Baden, Teigwarenfabrik und Eierhandel en gros (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1950, Seite 220). Diese Kommanditgesellschaft hat sieh aufgelöst und ist infolge Ueberganges mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1950 und Einlagevertrag vom 25. Juni 1951 an die «Karl Strittmatter & Co. Aktiengesellschaft», in Spreitenbach, erlosehen.

27. Juni 1951. Teigwaren, Eier usw.
Karl Strittmatter & Co. Aktiengesellschaft, in Spreitenbach. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und des Errichtungsaktes vom 25. Juni 1951 eine Aktiengesellsehaft. Ihr Zweck ist die Fabrikation von Teigwaren aller Art sowie der Handel mit Eiern und Eierprodukten. Die Gesellschaft kann ähnliche Erwerbszweige aufnehmen und sich an gleiehartigen Industrie- und Handelsunternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellsehaft übernimmt von der Firma «Karl Strittmatter & Co.», in Baden, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1950 und Einlagevertrag vom 25. Juni 1951 Aktiven (Kassa, Postscheck, Banken, Wertschriften, Debitoren, Warenvorräte, Immobilien, Mobilien) im Werte von Fr. 1 050 003.15 und Passiven (Grundpfandsehulden, Bank, Wechsel, laufende Sehulden, Wohlfahrts- und Arbeitslosenfonds, Rückstellung für dubiose Debitoren) in der Höhe von Fr. 850 003.15 zum Uebernahmepreis von Fr. 200 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Die seit dem 1. Januar 1951 von der Kommanditgesellschaft «Karl Strittmatter & Co.» betriebenen Gesehäfte gehen auf Reehnung der Aktiengesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen dureh eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihm an: Karl Strittmatter senior, in Baden, als Präsident; Karl Strittmatter-Burger, in Wettingen, und Kurt Strittmatter-Hahn, in Baden; alle von Winterthur. Der Verwaltungsratspräsident zeiehnet einzeln, während die beiden übrigen Mitglieder der Verwaltung Kollektivunterschrift zu zweien führen. Kollektivprokura ist erteilt worden an Eugen Bachmann, von Stettfurt (Thurgau), in Spreitenbaeh.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

27. Juni 1951. Hotel.
Willy Neubert-Marti, bisher in Heerbrugg-Au (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1947, Seite 1605). Der Firmainhaber Willy Neubert-Marti, von Adliswil (Zürich), hat den Geschäfts- und seinen persönlichen Wohnsitz nach Berlingen verlegt. Die Firma lautet jetzt **W. Neubert.** Hotel «Krone».

27. Juni 1951. Werkzeuge, Beschläge.
Karl Boos, in Romanshorn. Firmainhaber ist Karl Boos, von und in Romanshorn. Handel mit Werkzeugen und Beschlägen. Zelgli.

27. Juni 1951. Bodenwiehseapparat.
E. Schüpfer-Frei, in Warth, Vertrieb eines Bodenwichseapparates (SHAB. Nr. 112 vom 17. Mai 1951, Seite 1188). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erlosehen.

27. Juni 1951.
J. Schwyn, Asyl Littenheid, in Littenheid, Gemeinde Busswil (SHAB. Nr. 65 vom 19. März 1945, Seite 639). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erlosehen. Die Aktiven und Passiven werden von der Nachfolgefirma «Asyl Littenheid H. Sehwyn», in Littenheid, Gemeinde Busswil, übernommen.

27. Juni 1951.
Asyl Littenheid H. Schwyn, in Littenheid, Gemeinde Busswil. Firmainhaber ist Hans Sehwyn, von Busswil (Thurgau) und Beringen (Schaffhausen), in Littenheid, Gemeinde Busswil. Die Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «J. Schwyn, Asyl Littenheid», in Littenheid, Gemeinde Busswil. Heil- und Pflegeanstalt.

27. Juni 1951. Schuhe usw.
G. Frick, in Kreuzlingen. Firmainhaber ist Gustav Frick, von und in Kreuzlingen. Fabrikation von und Handel mit Schuhen, Schuhmodellen und verwandten Artikeln. Konradstrasse 8.

27. Juni 1951. Webereiprodukte.
Alfred Leuthold, in Matzingen, Vertretung von Webereiprodukten (SHAB. Nr. 195 vom 24. August 1942, Seite 1915). Jetziger Wohnort des Firmainhabers ist Frauenfeld.

27. Juni 1951.
Milchhändlerverband Frauenfeld, in Frauenfeld, Genossenschaft (SHAB. Nr. 296 vom 19. Dezember 1942, Seite 2882). An Stelle von Heinrich Manz wurde Anton Zumbühl, von Wolfensehiessen, in Frauenfeld, als Aktuar in den Vorstand gewählt. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift. Die Unterschrift von Heinrich Manz ist erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Biasca

26 giugno 1951. Autotrasporti, ghiaia, sabbia, ecc.
Eligio Banfi, in Biasca (FUSC. del 2 maggio 1949, N° 101, pagina 1161). La ditta modifiea il gencre di eommercio come segue: autotrasporti e fornitura di ghiaia, sabbia e pietrame.

Distretto di Mendrisio

22 giugno 1951.
Solcà Grazioso, Rapid Transport, Spedizioni Internazionali, in Chiasso, easa di spedizioni (FUSC. del 18 giugno 1951, N° 139, pagina 1484). La ditta è cancellata per cessazione del eommereio.

22 giugno 1951.
Rapid-Transport S.A., Trasporti Internazionali, Commissioni, Rappresentanze e Compartecipazioni in Aziende Consimili, in Chiasso. Sotto questa ragione soeiale è stata eostituita una società anonima avente per iscopo la trattazione di trasporti internazionali, di commissioni, di rappresentanze con compartecipazioni anehe in aziende consimili. L'atto di costituzione e gli statuti sono di data 19 giugno 1951. Il eapitale sociale è di 100 000 fr., suddiviso in 100 azioni al portatore da 1000 fr. eadauna, interamente liberate. Le pubblieazioni avvengono sul Foglio uffieiale svizzero di commercio. Per gli azionisti eonosciuti le comunicazioni saranno fatte per lettera raecomandata. Il eonsiglio di amministrazione é eomposto di 3 membri nelle persone di: Mario Agustoni fu Angelo, da Monte, in Bellinzona, presidente; Grazioso Solcà di Emilio, da Coldrerio, in Chiasso, eonsigliere delegato e direttore; Max Lenzin fu Giovanni, da Liestal, in Riva San Vitale, memhro. La società è impegnata dalla firma individuale del consigliere delegato-direttore nonchè da quella collettiva del presidente o del membre del consiglio di amministrazione eon quella del eonsigliere delegato. Uffici: Corso S. Gottardo (casa Carlo Camponovo fu Franceseo).

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay

27 juin 1951. Installations électriques.
P. Salquin, à Orny. Le chef de la maison est Paul-Francis Salquin, allié Fivaz, de Chézard-Saint-Martin (Neuehâtel), à Orny. Entreprise d'installations électriques.

Bureau de Lausanne

Rectifieation.
Tyresoles (Switzerland) S. A., à Lausanne, pneumatiques (FOSC. du 18 juin 1951, page 1484). Les parts de fondateurs sont attribuées aux aetionnaires Ragnhild Bourgeois, Aubrey Vernon et Robert Steven.

27 juin 1951. Optique.
Cl. Bercantal, à Lausanne, optique (FOSC. du 22 mai 1943). Le titulaire, actuellement allié Marx, modifie son genre de eommerce en: eommerce d'optique en gros.

27 juin 1951. Optique.
Bercantal & Cie., à Lausanne. Il a été eonstitué, sous eette raison soeiale, une soeiété en commandite qui a eommencé le 1er janvier 1951. Elle a pour seul assoeié indéfiniment responsable Claude Bereantal allié Marx, de Colombier (Neuehâtel), et pour assoeié commanditaire, avee une eommandite de 1000 fr. André Walther, de Chigny, les 2 à Lausanne. Commeree d'optique au détail. Rue Neuve 8.

27 juin 1951. Produits métallurgiques.
Novopress S. A., à Renens, produits métallurgiques (FOSC. du 16 oetobre 1950, page 2646). La signature de l'administrateur Jean Lüdi, démissionnaire, est radiée. Le eonseil est composé de Georges Nedkoff, président; Russi Gotsehev (les deux inscrits), et Janine Tauxe, d'Ormont-Dessus, à Chavannes près Renens. Proeuration est eonférée à Auguste Lingg, d'Allemagne, à Chavannes près Renens. La soeiété est engagée par la signature eolleetive à deux des administrateurs entre eux ou d'un administrateur et du fondé de pouvoirs.

27 juin 1951. Primeurs.
Mme N. Henchoz, à Lausanne. Le chef de la maison est Noëlle née Amy, femme séparée de biens et autorisée de Albert Henchoz, de Rossinières, à Lausanne. Commerce de primeurs en gros. Riant-Mont 23.

27 juin 1951.
Inter Annonces S. A. (Inter Advertising Ltd), à Lausanne (FOSC. du 2 oetobre 1950, page 2512). La proeuration conférée à Otto Neumann est éteinte. La proeuration colleetive eonférée à Paul Schumaeher devient proeuration individuelle et ses pouvoirs sont modifiés en eonséquenee.

27 juin 1951. Nouveautés et fournitures dentaires.
Adolphe Frey, à Lausanne, nouveautés et fournitures dentaires (FOSC. du 27 juin 1949, page 1700). Par déeision du 7 juin 1951, le président du Tribunal du distriet de Lausanne a prononeé la faillite du titulaire.

27 juin 1951. Autos.
C. Ryser, à Lausanne, aehat et vente d'automobiles d'oecasion (FOSC. du 1er février 1951, page 280). Par décision du 24 mai 1951, le président du Tribunal du distriet de Lausanne a prononeé la faillite du titulaire.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

26 juin 1951. Joaillerie, bijouterie.
Roth et Rebetez, à La Chaux-de-Fonds, société en nom collectif (FOSC. du 20 octobre 1949, N° 246), fabrication et commerce de joaillerie et bijouterie. L'associé Marcel Rebetez s'étant retiré de la société, celle-ci est dissoute et radiée. L'associé Walter-Hermann-Albert Roth, de Kesswil (Thurgovie), à La Chaux-de-Fonds, continue les affaires, comme entreprise individuelle, au sens de l'article 579 C. O. La raison de commerce est **Walter Roth.** Numa-Droz 160.

Bureau du Locle

26 juin 1951. Produits chimiques et de beauté.
Marie-Rose Favre, au Locle, représentante et dépositaire de la maison «Th.-A. Etienne, Laboratoire Milsoin», à La Chaux-de-Fonds, produits ehimiques et de beauté (FOSC. du 13 février 1947, N° 36, page 440). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Genf — Genève — Ginevra

25 juin 1951.

Le Foyer, Société genevoise des habitations économiques, à Genève, société anonyme (FOSC. du 2 décembre 1948, page 3261). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Alphonse Boissonnas (inscrit), nommé président; Charles Briquet, secrétaire; Alexandre Cuénod; Edmond Fatio (tous inscrits, ce dernier jusqu'ici président); Yvonne-Adeline Gabus, du Locle (Neuchâtel), à Genève, et Bertrand-Olivier Cuénod, de Vevey et Corsier (Vaud), à Cologny, lesquels signent collectivement à deux. L'administratrice Louisa Eugénie Gabus a démissionné; ses pouvoirs sont radiés.

25 juin 1951.

Société Immobilière Rue Liotard T, à Genève, société anonyme (FOSC. du 8 mars 1951, page 600). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Albert Rüegg, président, de Bâle, à Birsfelden (Bâle-Campagne); Charles-Edouard Bourcart, vice-président et secrétaire, de et à Bâle, et Charles Barrier, de Zurich, à Erlenbach (Zurich). Max Refer, de et à Bâle, a été nommé fondé de pouvoir. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du vice-président, ou par la signature collective de l'administrateur Charles Barrier avec le président ou le vice-président, ou encore par la signature collective du fondé de pouvoir Max Refer avec le président ou le vice-président. L'administrateur François Barde a démissionné; ses pouvoirs sont radiés.

25 juin 1951.

Société Immobilière Les Ondes, à Genève, société anonyme (FOSC. du 13 décembre 1950, page 3197). L'administrateur François Barde a démissionné; ses pouvoirs sont radiés. Le conseil d'administration est actuellement composé de: Albert Rüegg, président, de Bâle, à Birsfelden (Bâle-Campagne); Charles-Edouard Bourcart, vice-président et secrétaire, de et à Bâle, et Charles Barrier, de Zurich, à Erlenbach (Zurich); Max Refer, de et à Bâle, a été nommé fondé de pouvoir. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du vice-président, ou par la signature collective de l'administrateur Charles Barrier avec le président ou le vice-président, ou encore par la signature collective du fondé de pouvoir Max Refer avec le président ou le vice-président.

25 juin 1951.

Société Immobilière du Chemin des Colombettes N° 11 en liq^on^, à Genève, société anonyme (FOSC. du 28 septembre 1948, page 2622). Etienne Desfeux, de Carouge, à Vernier, est nommé administrateur-liquidateur, avec signature individuelle, en remplacement de Marc Gignoux démissionnaire, dont les pouvoirs sont radiés.

25 juin 1951. Boîtes de montres et bijouterie.

E. Wenger, à Genève, fabrique de boîtes de montres et bijouterie (FOSC. du 15 septembre 1948, page 2516). La raison est radiée par suite de l'apport de son actif et de son passif à la société «Ed. Wenger, Vente et Exportation S.A.», à Genève, ci-après, selon bilan au 31 décembre 1950.

25 juin 1951.

Ed. Wenger, Vente et Exportation S.A., à Genève, tous objets de bijouterie (FOSC. du 15 septembre 1948, page 2516). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 19 juin 1951, la société a décidé de porter son capital social de 50 000 fr. à 500 000 fr., par l'émission de 450 actions de 1000 fr., nominatives, entièrement libérées, dont 225 d'entre elles par l'apport ci-après, Il est fait apport à la société de l'actif et du passif de la maison «E.Wenger», à Genève, fabrique de boîtes de montres et bijouterie, selon bilan au 31 décembre 1950, accusant un actif de 931 671 fr. 26 et un passif de 706 286 fr. 58, soit un actif net de 225 384 fr. 68, prix pour lequel ledit apport est fait et accepté, contre remise à l'apporteur de 225 actions de la présente société, de 1000 fr., nominatives et entièrement libérées, l'apporteur restant créancier pour le solde de 384 fr. 68. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la maison «E. Wenger» dont elle aura les profits et les charges dès le 31 décembre 1950. La société a de plus modifié sa raison sociale et son but et elle a adopté de nouveaux statuts. La raison sociale est **Ed. Wenger S. A. Manufacture de Boîtes de Montres et Bijouterie.** La société a pour objet l'exploitation d'une manufacture de boîtes de montres et bijouterie. Elle peut en outre faire toutes opérations se rattachant directement ou indirectement au but principal. Le capital social, entièrement libéré, est de 500 000 fr., divisé en 500 actions de 1000 fr., nominatives. Le conseil d'administration est actuellement composé de: Max Jaggi, président (inscrit); Emile Buri, secrétaire, de et à Genève, et Edouard Wenger (inscrit jusqu'ici comme directeur), nommé administrateur-délégué. Ont été nommés fondés de pouvoir: Emile-Edmond Schwarz, de Genève, à Carouge, et Eugenio-Angelo-Gaetano Lini, de et à Genève. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur délégué ou par la signature collective à deux des autres administrateurs et des fondés de pouvoirs. Les pouvoirs de Max Jaggi sont modifiés en conséquence. L'administratrice Amédée Bernard a démissionné; ses pouvoirs sont éteints.

26 juin 1951. Café.

Lucienne Duamel, à Genève, exploitation d'un café, à l'enseigne «Café des Vieux-Chênes» (FOSC. du 18 juillet 1947, page 2029). La titulaire Lucienne Duamel née Montesuit, est maintenant épouse autorisée et séparée de biens de Charles-Emile Morier, de Château-d'Oex (Vaud), à Genève. La raison est modifiée en celle de **Lucienne Morier.**

26 juin 1951. Marchandises de diverses natures.

Walter Germann, à Genève, importation, exportation et transit de marchandises de diverses natures (FOSC. du 23 juin 1948, page 1767). La procuration conférée à Paul Rohner est radiée.

26 juin 1951. Auto-taxi.

Ls Egger, à Genève, transport de personnes par auto-taxi (FOSC. du 3 juillet 1950, page 1737). Son inscription n'étant plus obligatoire, la raison est radiée à la demande du titulaire.

26 juin 1951. Agrandissements photographiques.

Mario Viaro, à Genève, atelier d'agrandissements photographiques en tous genres (FOSC. du 22 juin 1951, page 1537). Locaux: rue Voltaire 16.

26 juin 1951. Combustibles.

G. Bieri, à Genève, commerce de combustibles (FOSC. du 3 avril 1951, page 805). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Bieri & Guillod», ci-après inscrite.

26 juin 1951. Bois de feu et de construction, etc.

Bieri & Guillod, à Genève. Georges-André Bieri, de Schangnau (Berne), à Genève, et Georges Guillod, de Bas Vully (Fribourg), à Genève, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er juin 1951 et repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison «G. Bieri», ci-dessus radiée. La société est engagée par la signature collective des deux associés. Exploitation d'un commerce de bois de feu et de construction, charbons, huiles de chauffage, en gros et au détail, et le transport de choses par camions. Rue du Simplon 5.

26 juin 1951. Nouveautés, habillement.

Albert Meyer & Cie S. A., à Genève, nouveautés, habillement, etc. (FOSC. du 25 février 1944, page 469). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 8 juin 1951, cette société a modifié ses statuts sur un point non soumis à l'inscription. Le conseil d'administration est composé de: Jean Meyer, président, Robert Meyer, secrétaire, et Marcel Risser (inscrits jusqu'ici comme directeurs), lesquels continuent à signer collectivement à deux. L'administrateur Albert Meyer est décédé; ses pouvoirs sont radiés.

26 juin 1951. Matériel de produits agricoles, etc.

Pulvagri, S. A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 18 juin 1951, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour objet: la gestion et l'exploitation, soit par voie de représentation, soit par voie d'achat et de vente, de tout brevet et marque de fabrique concernant le matériel et les produits agricoles, vinicoles et viticoles, ainsi que toutes opérations, mobilières et immobilières, se rapportant, directement ou indirectement, au but social, à l'exclusion de toute opération commerciale dans le canton de Genève. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Jean Degrange, de Carouge, à Genève, est administrateur unique, avec signature sociale individuelle. Adresse: quai des Bergues 13, régie Jean Degrange.

26 juin 1951. Opérations financières et commerciales, etc.

Valoris S. A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 15 juin 1951, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but toutes opérations financières et commerciales, mobilières et immobilières, notamment investissements et prises de participations dans toutes entreprises et sociétés en quelques pays que ce soit, à l'exclusion, toutefois, de toutes les opérations qui seraient soumises à la loi fédérale sur les banques et les caisses d'épargne. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr. Il est entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Marcel Bechler, de Trub (Berne), à Genève, a été nommé administrateur unique, avec signature individuelle. Bureau: rue du Mont-Blanc 4.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Geschäftseröffnungsverbote — Sperrfristen

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Der Firma **Magazine zum Globus AG.,** St. Gallen, wurde wegen Aufgabe der Lebens- und Genussmittelabteilung die Durchführung eines Teilausverkaufes bewilligt und gleichzeitig die Wiederaufnahme der aufgegebenen Verkaufsabteilung in der Stadt St. Gallen bis 21. Juli 1954 verboten.

St. Gallen, den 30. Juni 1951. (AA. 168)

Polizeidepartement des Kantons St. Gallen,
der Regierungsrat: Dr. S. Frick.

Der Firma **Edwin Röschli,** Mercerie und Bonneterie, Wil, Marktplatz, wurde wegen Aufgabe des Geschäftes die Durchführung eines Totalausverkaufes bewilligt und gleichzeitig die Wiederaufnahme eines gleichartigen Geschäftes in der ganzen Shweiz bis 31. Oktober 1954 verboten. (AA. 169)

St. Gallen, den 29. Juni 1951.

Polizeidepartement des Kantons St. Gallen,
der Regierungsrat: Dr. S. Frick.

Klinkhoff-Kelvin Appareils S. A., Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 6. Juni 1951 ihre Liquidation beschlossen und Herrn Dr. Hans Berger, Rechtsanwalt, Zürich, Rämistrasse 29, als Liquidator mit der Durchführung der Liquidation beauftragt.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche mit Begründung bis zum 31. Juli 1951 zuhanden des Liquidators am Sitze der Gesellschaft anzumelden. Gläubiger, die sich nicht anmelden und deren Ansprüche auch nicht aus den Geschäftsbüchern der Gesellschaft ersichtlich sind, werden in der Liquidation nicht berücksichtigt. (AA. 166 [2])

Zürich, den 23. Juni 1951. **Der Liquidator.**

Société de Gestion financière et de Placements S. A., Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 C. O.

Première publication

Dans son assemblée générale du 28 juin 1951, la « Société de Gestion financière et de Placements S.A. » a décidé de réunir les 20 305 actions de 120 fr. formant son capital social en 4061 actions de 600 fr. nominal, par l'échange d'une action nouvelle de 600 fr. contre 5 anciennes de 120 fr., et de réduire immédiatement chaque action nouvelle de 600 fr. à 100 fr. par le remboursement de 500 fr. en espèces en sorte que le capital social sera désormais de 406 100 fr., divisé en 4061 actions de 100 fr. chacune.

Les créanciers de la société sont informés de ce qui précède, afin qu'ils puissent, dans un délai de deux mois, à dater de la troisième publication du présent avis, produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis, en s'annonçant, avec indication du montant de leurs créances, à Me Edmond Binet, notaire, boulevard Georges-Favon 1, à Genève. (AA. 167[3])

Genève, le 28 juin 1951. **Le conseil d'administration.**

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 138155. Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1951, 12 Uhr.
Karl August Solenthaler, Kuttelgasse 11, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Sprachen-Lehrbücher, Hilfsgeräte zum Lernen von Fremdsprachen, Hilfsgeräte für Uebersetzungen von Fremdsprachen.

Express Translator

Nr. 138156. Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1951, 20 Uhr.
Burger Söhne, Burg (Aargau, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Aus amerikanischen Tabaken hergestellte Tabakfabrikate aller Art.

N° 138157. Data del deposito: 24 maggio 1951, ore 19.
Bullo Pietro, Fabbrica materassi Elite, Caslano (Ticino, Svizzera).
Marca di fabbrica e di commercio.

Materassi, trapunte.

ELITE

Nr. 138158. Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1951, 9 Uhr.
Dr. Friedrich Frank, Fraumünsterstrasse 23, **Zürich** (Schweiz).
Fabrikmarke.

Alkoholfreie Getränke.

FIT

Nr. 138159. Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1951, 9 Uhr.
Dr. Friedrich Frank, Fraumünsterstrasse 23, **Zürich** (Schweiz).
Fabrikmarke.

Mit Milchserum hergestellte alkoholfreie Getränke.

TOMILKO

Nr. 138160. Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1951, 18 Uhr.
Anton Anselmi, Saumackerstrasse 118, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Regenbekleidungen, Motorradbekleidungen.

Ami

Nr. 138161. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1951, 16 Uhr.
Lonza, Elektrizitätswerke und Chemische Fabriken Aktiengesellschaft Gampel (Schweiz). (Bureaux: Aeschenvorstadt 72, Basel.)
Fabrik- und Handelsmarke.

Plastische Massen, künstliche und natürliche Harze und Elastomere.

Lonsinit

Nr. 138162. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1951, 16 Uhr.
Lonza, Elektrizitätswerke und Chemische Fabriken Aktiengesellschaft, Gampel (Schweiz). (Bureaux: Aeschenvorstadt 72, Basel.)
Fabrik- und Handelsmarke.

Plastische Massen, künstliche und natürliche Harze und Elastomere.

Lonsit

Nr. 138163. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1951, 16 Uhr.
Lonza, Elektrizitätswerke und Chemische Fabriken Aktiengesellschaft, Gampel (Schweiz). (Bureaux: Aeschenvorstadt 72, Basel.)
Fabrik- und Handelsmarke.

Plastische Massen, künstliche und natürliche Harze und Elastomere.

Povaron

N° 138164. Date de dépôt: 6 juin 1951, 18 h.
Gossard Limited, Regent Street 168, **Londres W. 1** (Grande-Bretagne).
Marque de fabrique et de commerce.

Accessoires d'habillement et sous-vêtements pour dames, notamment: corsets, soutien-gorges, combinaisons, porte-jarretelles, ceintures.

GOSSARD

N° 138165. Date de dépôt: 8 juin 1951, 16 h.
Montres Rolex S.A. (Rolex Uhren AG.) (Rolex Watch Co. Ltd.), rue du Marché 18, **Genève** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties.

NITE-GLOW

Nr. 138166. Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1951, 12 Uhr.
Swisstool AG. (Swisstool S.A.) (Swisstool Ltd.), Falkenstrasse 28, **Zürich** 8 (Schweiz). — Handelsmarke.

Abkantpressen für Blechbearbeitung.

» HAP «

Nr. 138167. Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1951, 12 Uhr.
Swisstool AG. (Swisstool S.A.) (Swisstool Ltd.), Falkenstrasse 28, **Zürich** 8 (Schweiz). — Handelsmarke.

Fräsmaschinen für Metallbearbeitung.

» Miniflex «

Nr. 138168. Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1951, 11 Uhr.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
Fabrikmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, kosmetische Präparate, diätetische Nährmittel.

TREBURON

Nr. 138169. Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1951, 9 Uhr.
Gustav Mössner, Zerrennerstrasse 36, **Pforzheim** (Deutschland).
Fabrikmarke.

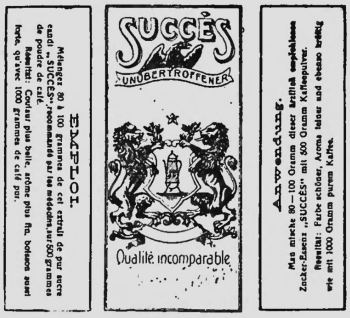
Schmuckuhrengehäuse aus Silber, ausgefasst mit Similisteinen, Marcassit und Farbsteinen. Uhrgehäuse in unedlem Metall.

Nr. 138170. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1951, 18 Uhr.
Rausch Inh. J. Baumann, Konstanzerstrasse 54, **Kreuzlingen** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Auszüge von Myrrhen-Harz enthaltendes Shampooing- und Massageöl.

Nr. 138171. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1951, 18 Uhr.
Thomi & Franck AG. (Thomi & Franck S. A.), Horburgstrasse 105, **Basel** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **75357.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Juni 1951 an.

Kaffeesurrogate.



N° 138172. Date de dépôt: 13 juin 1951, 22 h.
Favela, Fabrique de Vêtements S.A. Lausanne, chemin des Mouettes 4, **Lausanne** (Suisse). — Marque de fabrique.

Tissus et confection pour hommes, dames et enfants.

GRANITEX

Nr. 138173. Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1951, 17 Uhr.
Jenni & Co., Bollwerk 21, **Bern** (Schweiz). — Handelsmarke.

Rhum.

Rhum Ste. Thérèse

Nr. 138174. Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1951, 12 Uhr.
Ernst Blaser, Neustadtstrasse 24 a, **Luzern** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit Gebrauchsausdehnung der Marke Nr. **74521.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Februar 1951 an.

Mit Rostschutz versehene Metallgegenstände.

Nr. 138175. Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1951, 20 Uhr.
Ernst Jokl, Wasserwerkstrasse 141, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **74576.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. März 1951 an.

Schuhcrème, Schuh- und Lederpflegemittel und chemisch-technische Produkte aller Art.

JOKOL

Nr. 138176. Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1951, 20 Uhr.
Ernst Jokl, Wasserwerkstrasse 141, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Schuhcrème und Schuh- und Lederputzmittel aller Art.

ALBIS

Nr. 138177. Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1951, 13 Uhr.
Schulthess & Co., Aktiengesellschaft, Gotthelfstrasse 98, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Garne, Gewebe, Spinn- und Flechtstoffe, Strick- und Wirkwaren, rein und gemischt, aus natürlichen oder künstlichen Textilien irgendwelcher Herkunft; Gummigewebe, Wachstuche, Linoleum, Teppiche, Posamentierwaren, Bänder, Besatzartikel, Knöpfe, Spitzen, Stickereien; Bekleidungsstücke, Leib-, Tisch- und Bettwäsche, Korsette, Krawatten, Hosenträger, Handschuhe.

Nr. 138178. Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1951, 13 Uhr.
Schulthess & Co., Aktiengesellschaft, Gotthelfstrasse 98, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Garne, Gewebe Spinn- und Flechtstoffe, Strick- und Wirkwaren, rein und gemischt, aus natürlichen oder künstlichen Textilien irgendwelcher Herkunft; Gummigewebe Wachstuche, Linoleum, Teppiche, Posamentierwaren, Bänder, Besatzartikel, Knöpfe, Spitzen, Stickereien; Bekleidungsstücke, Leib-, Tisch- und Bettwäsche, Korsette, Krawatten, Hosenträger, Handschuhe.

N° 138179. Date de dépôt: 16 juin 1951, 12 h.
Egyptian Cigarette Manufactury, Simon Arzt, Alexandrie (Egypte).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° **75377.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 16 juin 1951.

Boîte à cigarettes et cigarettes.

N° 138180. Date de dépôt: 19 juin 1951, 13 h.
Era Watch Co. Limited C. Rüefli-Flury & Co. (Montres Era Société Anonyme C. Rüefli-Flury & Co.) (Era Uhren Aktiengesellschaft C. Rüefli-Flury Co.) (Relojes Era Socieaad Limitada C. Rüefli-Flury & Co.), Bahnhofplatz 10, **Bienne** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Horlogerie en tous genres et autres instruments chronométriques, ainsi que leurs parties (y compris les mouvements électriques); fournitures d'horlogerie, bijouterie.

Nr. 138181. Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1951, 18 Uhr.
O. Kavli A/S, Bergen (Norwegen). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **75871.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Juni 1951 an.

Käse.

N° 138182. Date de dépôt: 21 juin 1951, 14 h.
Rolls-Royce Limited, Derby (Grande-Bretagne).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **75558.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 juin 1951.

Voitures automobiles et châssis.

ROLLS-ROYCE

Löschung — Radiation

Marke Nr. 136379. — Weltnauer & Cie., Basel (Schweiz). — Gelöscht am 27. Juni 1951 auf Ansuchen der Hinterlegerin.

Uebertragung — Transmission

Marke Nr. 113543. — Bendix Home Appliances, Inc., South Bend (USA). — Uebertragung an **Avco Manufacturing Corporation,** Lexington Avenue 420, **New York** (USA). — Eingetragen am 27. Juni 1951.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle
Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Erste Häifte Juni 1951
Première quinzaine de juin 1951 — Prima quindicina di giugno 1951

I. Abteilung — Ire Partie — Ia Parte

Hinterlegungen — Dépôts — Depositi

82641—82711

Berichtigung — Rectification

(SHAB. Nr. 140 vom 19. Juni 1951)

Nr. 82616. Die Gegenstandsbezeichnung dieser Hinterlegung sollte richtigerweise lauten: Motorfahrrad (statt Leichtmotorrad).

Hinterlegungen — Dépôts — Depositi

Nr. 82641. 1. Juni 1951, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Doppel-Zahnkranz für Motorrad AMI. — Christian **Blatter**, Mechaniker, Thunstrasse, Konolfingen (Schweiz).

Nr. 82642. 1. Juni 1951, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Füssling für Verbände. — Fräulein Elisabeth **Thomann**, Chur (Schweiz).

Nr. 82643. 2. Juni 1951, 5½ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Verschluss für Damenarmbänder. — **S. A. Metor Ltd.**, fabrique d'articles de bijouterie, Mendrisio (Schweiz).

Nr. 82644. 9. April 1951, 15 Uhr. — Offen. — 2 Modelle.— Keramikvasen als Behälter für Luftdesinfektionsflasche. — **Gebr. Müller AG. Keramik**, Lindengartenweg 6, Luzern (Schweiz).

Nr. 82645. 30. April 1951, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schuhgestell. — **Egger** & Co. « ECO », Wangenstrasse 1, Herzogenbuchsee (Schweiz).

Nr. 82646. 30. April 1951, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schuhgestell. — **Egger** & Co. « ECO », Wangenstrasse 1, Herzogenbuchsee (Schweiz).

Nr. 82647. 30. April 1951, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schuhgestell. — **Egger** & Co. « ECO », Wangenstrasse 1, Herzogenbuchsee (Schweiz).

Nr. 82648. 30. April 1951, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Spiegel für Schuhladen. — **Egger** & Co. « ECO », Wangenstrasse 1, Herzogenbuchsee (Schweiz).

Nr. 82649. 30. April 1951, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Hocker für Schuhladen. — **Egger** & Co. « ECO », Wangenstrasse 1, Herzogenbuchsee (Schweiz).

Nr. 82650. 30. April 1951, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Hocker und Stabelle für Schuhladen. — **Egger** & Co. « ECO », Wangenstrasse 1, Herzogenbuchsee (Schweiz).

Nr. 82651. 30. April 1951, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schuhgestell. — **Egger** & Co. « ECO », Wangenstrasse 1, Herzogenbuchsee (Schweiz).

Nr. 82652. 19. Mai 1951, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Etui für Rasierapparat. — **Caiendaria AG.**, Immensee (Schweiz).

Nr. 82653. 21. Mai 1951, 14 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Briketteimer. — Albert **Ryner**, Konstrukteur, Feldbergstrasse 48, Basel (Schweiz).

Nr. 82654. 21. Mai 1951, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Gepäckträger und Ersatzrad-Halter für Vespa-Motorräder. — Werner **Mitteiholzer**, Badenerstrasse 367, Zürich 3 (Schweiz).

N° 82655. 22 mai 1951, 18 h. — Cacheté. — 3 modèlcs. — Pochette d'allumettes. — Auguste **Berger**, avenue de Morges 17, Lausanne (Suisse).

N° 82656. 26 mai 1951, 16 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Bracelet de montre. — **AMETOR S. à r. l.**, rue du Parc 116, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Nr. 82657. 31. Mai 1951, 19 Uhr. — Versicgelt. — 1 Modell. — Brillenetui. — Hanni **Mendershausen**, Kurlistrasse 36, Winterthur (Schweiz). Rechtsnachfolgerin des Urhebers Richard Häfner, Frankfurt a. M. — Priorität: Deutschland, vom 19. Januar 1949.

Nr. 82658. 1. Juni 1951, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Augenblendhülse für Brillen. — Philipp **Böhm**, Jurastrasse 8, Aarau (Schweiz).

Nr. 82659. 1. Juni 1951, 18 Uhr. — Versiegelt. — 141 Muster. — Stickereien. — Aug. **Giger** & Co., Teufenerstrasse 11, St. Gallen C (Schweiz).

Nr. 82660. 2. Juni 1951, 12 Uhr. — Versiegelt. — 50 Modelle. — Sparbehälter. — **Hans Woerlen AG.**, Uzwil (St. Gallen, Schweiz).

Nr. 82661. 2. Juni 1951, 13 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Tischkegelspiel. — Franz **Weibel**, Marktgasse 23, Basel (Schweiz).

Nr. 82662. 2. Juni 1951, 20 Uhr. — 1 Modell. — Versiegelt. — Sonnenblende für Fahr- und Flugzeuge jeder Art. — Ernst **Ayer**, Birsstrasse 186, Basel (Schweiz).

Nr. 82663. 4. Juni 1951, 11 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Stahlrohrgerüstverbinder. — Wilhelm **Hagen**, Baarerstrasse 44, Zug (Schweiz).

N° 82664. 4 giugno 1951, ore 16. — Sigillato. — 2 disegni. — Bordi per capsule. — **SAICA S.A.**, industrie cartonaggi, Bellinzona (Svizzera).

Nr. 82665. 4. Juni 1951, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Tischkegelspiel. — André **Thomet**, Krähbühlstrasse 128, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Nr. 82666. 4. Juni 1951, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Sporttoto-Typer. — André **Thomet**, Krähbühlstrasse 128, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Nr. 82667. 4. Juni 1951, 18½ Uhr. — Versiegelt. — 143 Muster. — Schuhwerk. — **Hug & Co. AG.**, Schuhfabrik, Herzogenbuchsee (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Nr. 82668. 4. Juni 1951, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schuh-Schaftbestandteil (Einschlagriemen am Vorderschuh). — **Schuhfabriken Odermatt & Co. AG.**, Zurzach (Schweiz).

Nr. 82669. 4. Juni 1951, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Scotchlite-Leuchtband. — R. V. **Leutenegger**, Zuzwil (St. Gallen, Schweiz).

N° 82670. 5 juin 1951, 17 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Meuble à journaux avec publicité. — Marcel-Edmond **Baudat**, Petit Beaulieu 8 A, Lausanne (Suisse).

Nr. 82671. 5. Juni 1951, 17½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Prospekt. — **Fabrik von Maggis Nahrungsmittein**, Kempttal (Schweiz).

Nr. 82672. 5. Juni 1951, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Zahnradbürste. — **Jakob Scheffmacher Bürstenfabrik AG.**, Vorstadt 55, Schaffhausen (Schweiz).

Nr. 82673. 5. Juni 1951, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Zahnradbürste. — **Jakob Scheffmacher Bürstenfabrik AG.**, Vorstadt 55, Schaffhausen (Schweiz).

Nr. 82674. 5. Juni 1951, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Bankknecht. — Josef **Reinhard**, Schreiner, St. Niklausen (Obwalden, Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Ing., Zürich.

Nr. 82675. 6. Juni 1951, 8 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Fuss für Schultische. — Walter **Steiner**, Stadlerstrasse 78, Winterthur (Schweiz).

Nr. 82676. 6. Juni 1951, 18 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Spielwaren. — Walter **Bodmer**, « Zum Tunnel », Vordergasse, Schaffhausen (Schweiz).

N° 82677. 7 juin 1951, 9 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Table tournante avec vitrine. — Paul **Jacopin**, place Chauderon 24, Lausanne (Suisse).

N° 82678. 8 giugno 1951, ore 15. — Aperto. — 1 modello. — Bottiglietta. — **Davide Campari Lugano Successori Eredi Campari**, Viganello (Svizzera). Mandatario: Carli Viscardi, via Canova 7, Lugano.

Nr. 82679. 8. Juni 1951, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Trommel. — F. **Horak**, Binzmühlestrasse 49, Zürich 50 (Schweiz).

Nr. 82680. 8. Juni 1951, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Luftschutz-Aggregat. — Otto **Sorg**, Freihofstrasse 28, Zürich (Schweiz).

Nr. 82681. 8. Juni 1951, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Profilierter Plastic-Reissverschluss. — Borge **Madsen**, Ingenieur, Nyelandsvej 69, Kopenhagen (Dänemark). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.

Nr. 82682. 8. Juni 1951, 17 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Profilierte Plastic-Reissverschlüsse. — Borge **Madsen**, Ingenieur, Nyelandsvej 69, Kopenhagen (Dänemark). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.

Nr. 82683. 8. Juni 1951, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Strassenlaterne. — **Christen & Co. AG.**, Marktgasse 28, Bern (Schweiz).

Nr. 82684. 9. Juni 1951, 8¼ Uhr. — Offen. — 12 Modelle. — Schuhe. — **Schuhfabriken Odermatt & Co. AG.**, Zurzach (Schweiz).

Nr. 82685. 9. Juni 1951, 13 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Verpackung für Arzneimittel. — Theodor **Bansi**, Stampfenbachstrasse 105, Zürich 6 (Schweiz).

Nr. 82686. 11. Juni 1951, 14 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Photo-Schneidapparate. — Emil **Ryf**, Ostermundigenstrasse 4 a, Bern (Schweiz).

Nr. 82687. 11. Juni 1951, 16½ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kartonschachtel für Torten und Patisserieartikel. — Gaspard **Bouquet**, Cartonnagenfabrik, Tscharnerstrasse 39 a, Bern (Schweiz).

Nr. 82688. 11. Juni 1951, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schuhe. — **Schuhfabriken Odermatt & Co. AG.**, Zurzach (Aargau, Schweiz).

Nr. 82689. 28. Mai 1951, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Wäschehänge. — Paul **Worni-Thouant**; und Georgette **Worni-Thouant**, Feldeggstrasse 42, Zürich 8 (Schweiz).

Nr. 82690. 28. Mai 1951, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Bienenkasten. — Jos. **Eggenschwiler-Jäggi**, Mümliswil (Solothurn, Schweiz).

Nr. 82691. 30. Mai 1951, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Fluoreszenzleuchten. — Remy **Armbruster**, Holbeinstrasse 27, Basel (Schweiz).

Nr. 82692. 5. Juni 1951, 12 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Confiserie-Artikel und Verpackung zu demselben. — Confiserie **Oertli**, Blumenrain 18, Basel (Schweiz).

Nr. 82693. 5. Juni 1951, 15 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Etiketten zu Bändern, Tressen und Litzen. — **Butsch-Vorsteher** & Cie., Litzen- und Bandfabrik, Aadorf (Thurgau, Schweiz).

N° 82694. 5 juin 1951, 19 h. — Ouvert. — 2 modèles. — Tables et chaises pour écoles enfantines.— Antoine **Krieg**, boulevard de la Forêt 37, Pully (Suisse). Mandataire: Edmond Dégallier, Lausanne.

Nr. 82695. 5. Juni 1951, 23 Uhr. — Offen. — 4 Muster. — Gcwebe. — **Jakob Müller Wäschefabrik AG.**, Gossau (St. Gallen, Schweiz).

Nr. 82696. 6. Juni 1951, 11 Uhr. — Versiegelt. — 365 Muster. — Stickereien und Taschentücher. — Walter **Schrank** & Co., Teufenerstrasse 3, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 82697. 6. Juni 1951, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Möbel. — Federico **Poch**, Schreiner, Rönnimoos, Littau (Luzern, Schweiz). Vertreter: F. A. von Moos, Luzern.

Nr. 82698. 7. Juni 1951, 20 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Verpackung für Schokolade-Tafeln. — « **Maestrani** » **Schweizer Schokoladen AG.**, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 82699. 8. Juni 1951, 12 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Gewcbe. — **Jakob Müller Wäschefabrik AG.**, Gossau (St. Gallen, Schweiz).

Nr. 82700. 11. Juni 1951, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Berechnungsvorlage für Physiker. — Berta **Müller**, Burgweg 44, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Nr. 82701. 12. Juni 1951, 20 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Sohlenrissinstrumente.— Albert **Schwarz**, Quartierstrasse 11, Grenchen (Schweiz). Vertreter: A. Rossel, Zürich. — Priorität: Schweizer Mustermesse, Basel, eröffnet am 7. April 1951.

Nr. 82702. 13. Juni 1951, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Verpackung. — Paul **Wirth-Spinner**, Aeschenvorstadt 8, Basel (Schweiz).

Nr. 82703. 13. Juni 1951, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Messinstrument für Ultraviolettlicht. — Ernst **Lautenschlager**, St. Albantal 10, Basel (Schweiz).

Nr. 82704. 13. Juni 1951, 16¾ Uhr. — Versiegelt. — 15 Modelle. — Täfer und Oberflächenverkleidung. — Emil **Eggstein**, Kauffmannweg 16 a, Luzern (Schweiz). Vertreter: Ing. F. A. von Moos, Luzern.

Nr. 82705. 13. Juni 1951, 18 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Zeigtaschen. — **Cellpack Aktiengesellschaft**, Unterdorfstrasse, Wohlen (Aargau, Schweiz).

Nr. 82706. 14. Juni 1951, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Pflanzenständer.— Fritz **Bossier**, Gewerbegasse, Grosshöchstetten (Schweiz).

Nr. 82707. 14. Juni 1951, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kleiderbügel. — Frau Liesel **Kleinberger**, Seidenweg 44, Bern (Schweiz).

N° 82708. 14 juin 1951, 12 h. — Cacheté. — 2 dessins. — Etiquettes. — **Schenk S.A.**, Rolle (Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.

Nr. 82709. 14. Juni 1951, 16½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Bürstenhalter. — Gottfried Arthur **Wiedmer**, Schwandgasse 359, Oberburg-Burgdorf (Schweiz).

Nr. 82710. 14. Juni 1951, 18½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kippschalter-Wippe. — Willi **Sigg**, Göschenenstrasse 91, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.

Nr. 82711. 15. Juni 1951, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Als Tisch- oder Wandlampe verwendbarer Beleuchtungskörper. — **Lenzlinger & Schaerer**, Pelikanstrasse 19, Zürich (Schweiz).

II. Abteilung — IIe Partie — IIe Parte

Abbildungen von Modellen für Taschenuhren
(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

Reproductions de modèles pour montres
(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi
(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

III. Abteilung — IIIe Partie — IIIe Parte

Verlängerungen — Prolongations — Proiungazioni

Nr. 64529. 1. März 1941. — (III. Periode 1951/1956). — 1 Modell. — Garn-Haspel. — Emil **Huber**, Katzenbachstrasse 163, Zürich 11 (Schweiz); registriert den 20. Juni 1951.

N° 64746. 6 maggio 1941. — (IIIo periodo 1951/1956). — 1 disegno. — Sacchetto per succedanes di caffè. — Fratelli **Conza**, fu Luigi, Lugano (Svizzera); registrato il 8 giugno 1951.

Nr. 64768. 9. Mai 1941. — (III. Periode 1951/1956). — 1 Muster. — Vereinsabzeichen (Brosche). — **Säuglingsheim Nido d'Infanzia**, via Trevano 47, Lugano (Schweiz). Vertreter: Dr. W. Vinassa, Bern; registriert den 11. Juni 1951.

N° 64774. 9 mai 1941. — (IIIe période 1951/1956). — 1 dessin. — Montres-pendulettes, pendulettes. — Arthur **Imhof**, fabrique de montres et pendulettes « Melissa », rue de l'Eperon 4, La Chaux-de-Fonds (Suisse); enregistrement du 8 juin 1951.

Nr. 64793. 19. Mai 1941. — (III. Periode 1951/1956). — 4 Muster. — Reklamebilder. — **Stauffer** & Co., Drogerie Blau, Schauplatzgasse 7, Bern (Schweiz); registriert den 6. Juni 1951.

Nr. 64808. 19. Mai 1941. — (III. Periode 1951/1956). — 3 Muster. — Etiketten. — **Lateltin AG.**, Haldenstrasse 31, Zürich (Schweiz); registriert den 15. Juni 1951.

Nr. 64812. 20. Mai 1941. — (III. Periode 1951/1956). — 3 Muster. — Buchhaltungsformulare für die « Wagner-Volksbuchhaltung ». — Alfred **Wagner**, Ottikon, Stans (Schweiz); registriert den 5. Juni 1951.

Nr. 72424. 25. Februar 1946. — (II. Periode 1951/1956). — 1 Modell. — Möbelgriff. — Willy **Gerber**, Schwarzenburgstrasse 226, Bern-Liebefeld (Schweiz); registriert den 6. Juni 1951.

Nr. 72530. 12. März 1946. — (II. Periode 1951/1956). — 1 Modell. — Metallarmband. — Frau Yvonne **Hemauer**, rue d'Argent 11, Biel (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern; registriert den 11. Juni 1951.

Nr. 72685. 5. April 1946. — (II. Periode 1951/1956). — 1 Modell (von 3). — Reinigungskissen für Wildlederartikel. — M. **Levkowicz-Zumkeller**, Eichbühlstrasse 66, Zürich (Schweiz); registriert den 4. Juni 1951.

Nr. 72767. 23. April 1946. — (II. Periode 1951/1956). — 3 Muster. — Christbaumschmuck. —Wilhelm **Egli**, Langmauerstrasse 70, Zürich 6 (Schweiz); registriert den 14. Juni 1951.

Nr. 72806. 30. April 1946. — (II. Periode 1951/1956). — 3 Modelle. — Christbaumschmuck. — Wilhelm **Egli**, Langmauerstrasse 70, Zürich 6 (Schweiz); registriert den 14. Juni 1951.

Nr. 72850. 2. Mai 1946. — (II. Periode 1951/1956). — 1 Modell. — Uhrenarmband. — **Novo-Plast GmbH.**, Breitenbach (Solothurn, Schweiz); registriert den 5. Juni 1951.

Nr. 72869. 9. Mai 1946. — (II. Periode 1951/1956). — 1 Modell. — Fahrgestell für Stubenwagen. — Walter **Wyss-Bosshard**, mech. Drechslerei, Wilhof-Russikon (Zürich, Schweiz); registriert den 14. Juni 1951.

Nr. 72890. 15. Mai 1946. — (II. Periode 1951/1956). — 1 Modell. — Elektrischer Lötapparat. — August G. **Beier**, Feldeggstrasse 22, Zürich 8 (Schweiz); registriert den 12. Juni 1951.

N° 72891. 4 mai 1946. — (IIe période 1951/1956). — 1 modèle. — Pompe pour vaporisateurs et horlogers. — Marius **Mercier**, chemin du Foyer 20, Sécheron-Genève (Suisse); enregistrement du 20 juin 1951.

Nr. 72894. 14. Mai 1946. — (II. Periode 1951/1956). — 45 Modelle. — Polstermöbel, Couches-Fauteuils und Kleinmöbel. — **Strässle** Söhne & Co., Kirchberg (St. Gallen, Schweiz); registriert den 12. Juni 1951.

Nr. 72903. 17. Mai 1946. — (II. Periode 1951/1956). — 1 Modell. — Vervielfältigungsapparate. — Ehrenreich **Waldner**, Albisriederstrasse 3, Zürich (Schweiz); registriert den 6. Juni 1951.

Nr. 72904. 17. Mai 1946. — (II. Periode 1951/1956). — 1 Modell. — Vervielfältigungsapparate. — Ehrenreich **Waldner**, Albisriederstrasse 3, Zürich (Schweiz); registriert den 6. Juni 1951.

Nr. 72912. 20. Mai 1946. — (II. Periode 1951/1956). — 1 Modell. — Fächer. — **Stoffel** & Co., Rosenbergstrasse 20/22, St. Gallen (Schweiz); registriert den 8. Juni 1951.

Nr. 72920. 21. Mai 1946. — (II. Periode 1951/1956). — 2 Modelle. — Funkenschutzvorrichtung für Schleif-, Fräs-, Polier- und ähnliche Maschinen und Apparate. — Paul **Frey**, Zunzgerstrasse 24, Sissach (Schweiz); registriert den 11. Juni 1951.

Nr. 72949. 23. Mai 1946. — (II. Periode 1951/1956). — 1 Modell. — Stollen für Fussballschuhe. — M. **Haubensak-Bühler**, Agnesstrasse 2, Zürich 4 (Schweiz); registriert den 16. Juni 1951.

Nr. 72951. 24. Mai 1946. — (II. Periode 1951/1956). — 3 Muster. — Verpackungen für Tee, Kakao und Teigwaren. — **Curti & Co. AG.**, Frohburgstrasse 3, Luzern (Schweiz); registriert den 5. Juni 1951.

Nr. 72955. 24. Mai 1946. — (II. Periode 1951/1956). — 1 Modell. — Heizofen für Werkstätten. — Hans M. **Roos**, Basel-Dreispitz (Schweiz); registriert den 13. Juni 1951.

N° 72957. 24 mai 1946. — (IIe période 1951/1956). — 1 modèle. — Etuis pour montre homme et dame avec bracelet et pour montre de poche. — **L'Industrielle S.A.**, Fribourg (Suisse); enregistrement du 8 juin 1951.

Nr. 72994. 29. Mai 1946. — (II. Periode 1951/1956). — 1 Modell. — Zelthering. — **Aluminium-Press- und Walzwerk Münchenstein AG.**, Tramstrasse 56/66, Münchenstein (Schweiz); registriert den 5. Juni 1951.

Nr. 72995. 29. Mai 1946. — (II. Periode 1951/1956). — 6 Modelle. — Flügelraketen. — **Stauffer & Co. AG.**, Schauplatzgasse 7, Bern (Schweiz); registriert den 14. Juni 1951.

N° 72996. 29 mai 1946. — (IIe période 1951/1956). — 1 dessin. — Image-réclame pour montres automatiques. — René **Brandt**, fabrique d'horlogerie « Ogival », Crêtets 81, La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Priorité: Foire suisse d'échantillons, Bâle, ouverte le 4 mai 1946; enregistrement du 6 juin 1951.

N° 73238. 12 juillet 1946. — (IIe période 1951/1956). — 2 modèles. — Fanion. — **Union Suisse du Yachting**, société nautique, Port-Noir, Genève (Suisse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève; enregistrement du 11 juin 1951.

Nr. 73341. 3. August 1946. — (II. Periode 1951/1956). — 5 Modelle. — Elektrische Kochherde und Schaltergriffe, speziell für elektrische Kochherde. — **Therma Fabrik für elektrische Heizung AG.**, Schwanden (Glarus, Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern; registriert den 16. Juni 1951.

N° 82678. 8 giugno 1951. — (IIo e IIIo periodo 1956/1966). — 1 modello. — Bottiglietta. — **Davide Campari Lugano Successori Eredi Campari**, Viganello (Svizzera). Mandatario: Carlo Viscardi, Lugano; registrato il 14 giugno 1951.

Löschungen — Radiations — Radiazioni

Nr. 56842. — 5 Modelle. — Herde.
Nr. 56846. — 1 Modell. — Ausstellungsschachtel zum Aufstellen von Waren im Laden oder Schaufenster.
N° 56857. — 1 dessin. — Plaquette pour marchandise.
Nr. 56858. — 1 Muster. — Packung.
Nr. 56866. — 2 Modelle. — Gummischläuche.
Nr. 56879. — 1 Muster. — Touristendose.
N° 56880. — 1 dessin. — Feuille de registre de compte de chèque.
Nr. 56887. — 1 Muster. — Flaschenaufmachung.
Nr. 56893. — 1 Modell. — Vorrichtung zum Anzeigen des Kochens von Milch.
N° 56910. — 1 modèle. — Descenseur pour alpinistes.
N° 56913. — 1 modèle. — Banc d'école mobile à deux places.
Nr. 56916. — 1 Modell. — Topfgriff.
Nr. 56917. — 1 Modell. — Haushobelbank.
Nr. 56930. — 14 Modelle. — Korkbogen für Rohrisolierungen.
Nr. 64527. — 1 Modell. — Kaninchenstall.
Nr. 64531. — 1 Modell. — Gummi-Sohle mit Absatz (Garnitur) für Sport- und Strassenschuhe.
Nr. 64536. — 1 Muster. — Reklamebild.
N° 64537. — 1 modèle. — Hélice-mouche pour la pêche.
N° 64545. — 1 modèle. — Capot de protection pour radiateurs électriques.
N° 64546. — 1 modèle. — Poignée de manœuvre pour radiateur électrique.
N° 64547. — 1 modèle. — Séchoir à serviettes, adaptable aux radiateurs électriques.
Nr. 64548. — 1 Modell. — Wickel-Hösli.
Nr. 64552. — 1 Modell. — Versandkorb.
Nr. 64558. — 1 Muster. — Verpackung für Konfiserieartikel.
Nr. 64559. — 1 Modell. — Konfiserieartikel.
Nr. 64567. — 3 Muster. — Klöppelspitzen.
Nr. 64570. — 1 Muster. — Reklamebild.
Nr. 64577. — 1 Modell. — Photostativ.
Nr. 64595. — 2 Modelle (Saldo von 11). — Handtuchhaken; Hut- und Kleiderhaken.
Nr. 72461. — 1 Modell.- — Apparat für Heissluftzirkulation (Ofenaufsatz).
Nr. 72462. — 1 Modell. — Halter für Zündholzschachteln.
Nr. 72463. — 1 Muster. — Berechnungstabelle für Sport-Toto-Wettbewerbe.
Nr. 72464. — 1 Modell. — Zusammenlegbarer Kleiderhaken.
Nr. 72467. — 2 Modelle. — Tischfuss und verstellbarer Tisch.
Nr. 72468. — 1 Modell. — Hilfssenkel für Maurer.
Nr. 72469. — 1 Modell. — Dosenhalter.
N° 72470. — 1 modèle. — Flacon, spécialement à parfum.
N° 72471. — 1 modèle. — Boîte, spécialement à poudre.
Nr. 72472. — 1 Modell. — Pulver- und Düngerstreutrichter.
N° 72473. — 2 modèles. — Sièges.
Nr. 72475. — 1 Modell. — Würfelspielbrett.
Nr. 72476. — 1 Modell. — Kinderwindeln.
Nr. 72477. — 1 Modell. — Anreißschieber mit Skala.
Nr. 72478. — 5 Muster. — Vorhangstoffe (Dreher).
Nr. 72480. — 2 Modelle. — Behälter für Fahrradflickzeug.
Nr. 72482. — 2 Muster. — Sport-Toto und Lotterie-Uhr.
N° 72484. — 1 modèle. — Briquet.
Nr. 72485. — 1 Modell. — Kleiderbügel zum Einnähen und Einbauen in Herrenkleider.
Nr. 72486. — 1 Modell. — Papierlocher.
Nr. 72488. — 1 Modell. — Retouchierspritzapparat.
Nr. 72489. — 1 Modell. — Einsatz für Kehrichteimer.
Nr. 72490. — 3 Muster. — Taschenkalender.
Nr. 72491. — 1 Modell. — Windschutzvorrichtung für offene Fenster.
N° 72492. — 3 modèles. — Carnets d'abonnement pour achats.
Nr. 72494. — 1 Modell. — Küchenmesser.
Nr. 72496. — 1 Modell. — Zigarettenetui.
N° 72497. — 1 dessin. — Couverture d'horaire.
Nr. 72499. — 1 Modell. — Saugblätterheft für Fleckenentfernung.
Nr. 72500. — 2 Modelle. — Faltschachteln.
Nr. 72501. — 1 Modell. — Strumpfhalter.
Nr. 72502. — 3 Modelle. — Eisenbetonstab-Binder.
Nr. 72505. — 2 Muster. — Einlagebrandsohlen für Schuhe.
Nr. 72507. — 1 Modell. — Metallbrause.
Nr. 72508. — 12 Muster. — Stickereien (Allovers).
Nr. 72509. — 1 Modell. — Photographische Belichtungs- und Tiefenschärfen-Tabellen.
Nr. 72510. — 1 Modell. — Koffergriff.
Nr. 72511. — 1 Muster. — Kalkulationstabellen.
Nr. 72514. — 1 Modell. — Spielzeugtier.
Nr. 72515. — 1 Modell. — Stielhalter für Besen, Schrupper usw.
Nr. 72516. — 1 Modell. — Kabelkanalbride.
N° 72517. — 1 modèle. — Elément pour conduite de drainage.
N° 72518. — 1 modèle. — Dynamos pour cycles.
N° 72519. — 1 modèle. — Coiffure pour réclame, en papier.
Nr. 72520. — 1 Modell. — Giebelkipptor.
Nr. 72521. — 24 Modelle. — Uhrenarmbänder.
Nr. 72522. — 1 Modell. — Haltevorrichtung zum Schälen von Knollenfrüchten.

N° 72525. — 1 modèle. — Briquet de poche.
N° 72526. — 6 modèles. — Réglettes.
Nr. 72531. — 1 Modell. — Flammenkontrollspiegel für Gaskochstellen.
Nr. 72532. — 3 Muster. — Verpackung für Vogelfutter; Verpackung für Kaffee.
Nr. 72533. — 2 Muster. — Photographische Belichtungs- und Tiefenschärfen-Tabellen.
N° 72534. — 1 modèle. — Support de papier W.C.
Nr. 72535. — 1 Modell. — Schraubenzieher.
Nr. 72537. — 2 Modelle. — Kinderspielzeug und Teile zu solchem.
Nr. 72539. — 1 Muster. — Beutel für Toilettensachen.
N° 72541. — 3 dessins. — Graduations chronographiques pour cadrans d'horlogerie.
Nr. 72542. — 1 Modell. — Wasserhahnen.
Nr. 72544. — 1 Modell. — Sägemehl-Matrizen-Reinigungsapparat für Linotype- und Intertype-Setzmaschinen.
Nr. 72545. — 1 Modell. — Zehnlochschlüssel-Schraubenzieher.
Nr. 72550. — 11 Muster. — Stickereien für Hauskleider.
Nr. 72552. — 1 Modell. — Fahrradnetz.
N° 72553. — 2 modèles. — Distributeurs pour objets divers.
Nr. 72557. — 1 Modell. — Stanzmesser.
Nr. 72582. — 1 Muster. — Knöpfe.
Nr. 72647. — 1 Modell. — Tischuhr.

Schweizerische Mobiliar-Versicherungs-Gesellschaft, Direktion in Bern

Bilanz auf 31. Dezember 1950

Aktiven	Fr.	Rp.	Passiven	Fr.	Rp.
Wertschriften:			Eigenkapital:		
Obligationen und Pfandbriefe	24 544 805	—	Reservefonds	40 000 000	—
Aktien von Versicherungsunternehmungen	1 120 000	—	Spezialreserven:		
Uebrige Aktien	585 000	—	Ausserordentliche Reserve	2 200 000	—
Schuldbuchforderungen	5 355 000	—	Gewinnfonds der Genossenschafter	4 250 000	—
Darlehen an Körperschaften	1 909 701	15	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Grundpfandtitel	19 512 171	40	Prämienüberträge	12 000 000	—
Grundstücke	5 570 000	—	Schwebende Schäden	1 670 000	—
Darlehen an Immobiliengesellschaften	650 000	—	Elementarschaden- und Katastrophenreserve	3 750 000	—
Kassa- und Postscheckbestand	377 390	62	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	780 207	39
Guthaben bei Banken	7 701 660	05	Uebrige Passiven	467 249	46
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	2 129 127	17	Gewinn	5 033 450	78
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	27 626	11	(B 64)		
Depots aus übernommenen Versicherungen	337 283	61			
Mobiliar und Material	1	—			
Uebrige Aktiven	331 141	52			
Garantieverpflichtungen: Fr. 2 950 000.—			Garantieverpflichtungen: Fr. 2 950 000.—		
	70 150 907	63		70 150 907	63

Bern, den 21. Mai 1951.

Schweizerische Mobiliar-Versicherungs-Gesellschaft
Direktor: W. Koenig. pp. Müller.

Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft in Basel

Bilanz auf 31. Dezember 1950

Aktiven	Fr.	Rp.	Passiven	Fr.	Rp.
Verpflichtungen der Aktionäre	3 750 000	—	Eigenkapital:		
Wertschriften:			Aktienkapital	7 500 000	—
Obligationen und Pfandbriefe	7 946 932	13	Reservefonds	3 250 000	—
Aktien von Versicherungsunternehmungen	2 962 685	—	Spezialreserven:		
Uebrige Aktien	4 590 595	63	Kurs- und Währungsreserve	1 000 000	—
Uebrige Wertschriften	1 142 124	25	Rückstellungen für Unkosten und Gewinnanteile	433 600	—
Schuldbuchforderungen	1 007 000	—	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Grundpfandtitel	14 320 217	50	Prämienüberträge	9 507 000	—
Grundstücke	8 118 000	—	Schwebende Schäden	25 869 000	—
Darlehen an Immobiliengesellschaften	1 139 144	30	Uebrige technische Rückstellungen	1 000 000	—
Bardepots bei Regierungen und Verbänden	1 710	—	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	1 866 947	50
Garantiedepots der Rückversicherer	1 537 627	84	Depots aus abgegebenen Versicherungen	1 963 895	26
Kassa- und Postscheckbestand	1 141 270	30	Schuldverpflichtungen:		
Guthaben bei Banken	4 019 688	43	bei Agenten	268 951	49
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	2 204 037	11	Hypothekarische Belastung der Grundstücke	865 000	—
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	1 030 548	70	Kautionen Fr. 920 020.20		
Depots aus übernommenen Versicherungen	1 788 975	53	Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal Fr. 6 113 144.68 [1]	235 926	20
Stückzinsen und Mieten	50 179	07	Uebrige Passiven	2 036 392	07
Kautionen Fr. 920 020.20			Gewinn	1 322 735	30
Uebrige Aktiven	368 712	03	Garantieverpflichtungen: Fr. 1 704 060.—		
Garantieverpflichtungen: Fr. 1 704 060.— (B 62)					
	57 119 447	82		57 119 447	82

[1] Selbständige Stiftung.

Basel, den 15. Mai 1951.

Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft
Dr. Theler.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Konkurse und Nachlassverträge im Handelsregister eingetragener Firmen
Faillites et concordats de maisons inscrites au registre du commerce
Juni — 1951 — Juin

Kantone · Cantons	Konkurse — Faillites: Eröffnungen Ouvertures	Konkurse — Faillites: Einstellungen Suspensions Sch K G. 230.[1]	Konkurse — Faillites: TOTAL	Bestätigte Nachlassverträge Concordats homologués
Zürich	6	7	13	1
Bern	9	1	10	3
Luzern	3	2	5	2
Schwyz	1	—	1	1
Obwalden	1	—	1	—
Glarus	1	—	1	—
Zug	1	—	1	—
Fribourg	4	—	4	1
Solothurn	2	—	2	—
Basel-Stadt	4	6	10	—
Basel-Land	2	—	2	—
Schaffhausen	1	—	1	—
Appenzell A.-Rh.	—	1	1	—
St. Gallen	2	—	2	—
Aargau	1	—	1	1
Thurgau	2	1	3	1
Ticino	2	2	4	—
Vaud	6	7	13	4
Valais	—	—	—	2
Neuchâtel	—	1	1	—
Genève	1	6	7	—
Total Juni 1951	49	34	83	16
Total Juni 1950	46	23	69	19
Januar/Juni 1951	275	142	417	110
Januar/Juni 1950	298	184	482	139

[1] Sofort bei Eröffnung mangels Aktiven eingestellt. — Suspendues immédiatement ensuite de défaut d'actif.

France — Réglementation de l'importation

Selon les prescriptions françaises actuellement en vigueur, la durée de validité des certificats d'importation modèle CI2, établis pour des marchandises originaires et en provenance des pays européens et visés par l'office des changes avant la mise en service des nouvelles formules de certificats d'importation [1]), est fixée à 4 mois. Toutefois, à titre transitoire et afin de faciliter la réalisation totale des opérations ayant donné lieu au visa de ces documents, les douanes françaises peuvent accepter les certificats d'importation modèle CI2 afférents à des marchandises importées des pays européens pendant un délai complémentaire de deux mois à compter de l'expiration du délai normal de validité de ces documents. La facilité dont il s'agit, qui découle de l'application de la décision administrative N° 1513 (3/1) du 30 mai 1951 (Documents Douaniers N° 332 du 15 juin 1951), est liée cependant à l'administration de la preuve, au moment du dédouanement, que ces marchandises ont fait l'objet d'un règlement financier entre la France et l'étranger. La justification en cause doit résulter des indications apposées sur les dits documents par la banque agréée chez laquelle est ouvert le dossier de domiciliation.

Il est rappelé que les certificats d'importation CI2 étaient requis pour les marchandises figurant sur la liste française de libération des échanges et dont le paiement devait être opéré avant l'importation en France.

[1]) Voir FOSC. N°s 17 et 55 des 22 janvier et 7 mars 1951 (France: Nouveau régime des importations et des exportations). 151. 2. 7. 51.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidgen. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

Überwachung der Ausfuhr

Die im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 141 vom 20. Juni 1951 veröffentlichten und vom 18. Juni 1951 datierten Texte (Mitteilung, BRB über die Ueberwachung der Ausfuhr lebenswichtiger Güter, Gebührentarif über die Erteilung von Ausfuhrbewilligungen, Verfügung Nr. 1 des EVD über die Ueberwachung der Ausfuhr lebenswichtiger Güter, mit Anhang, sowie Verfügung des EVD betreffend Zulassung von Forderungen zum gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland) sind in Form eines Separatabzuges von 24 Seiten erhältlich (Format A 5).

Preis: 75 Rappen (inkl. Spesen).

Versand gegen Voreinzahlung auf Postscheckrechnung **III 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.** Um Missverständnissen vorzubeugen, ist man gebeten, diese Einzahlungen nicht schriftlich zu bestätigen, sondern das Gewünschte auf dem für uns bestimmten Abschnitt des Einzahlungsscheines zu vermerken.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

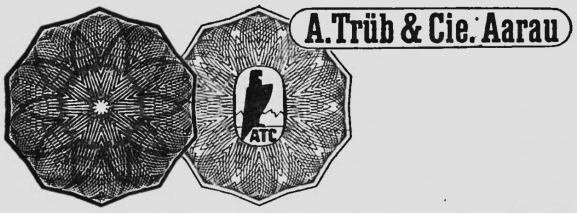
Surveillance des exportations

Les textes publiés dans le N° 142 de la Feuille officielle suisse du commerce du 21 juin 1951 et datés du 18 juin 1951 (communiqué, ACF concernant la surveillance des exportations de marchandises indispensables, tarif des taxes pour la délivrance des permis d'exportation, ordonnance du DEP concernant l'admission de créances au service réglementé des paiements et ordonnance N° 1 du DEP concernant la surveillance des exportations de marchandises indispensables avec annexe) ont été réunis en un tirage à part de 24 pages (format A 5).

Prix: 75 centimes (frais compris).

Envoi contre versement préalable au **compte de chèques postaux III/520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne.** Afin d'éviter des malentendus on voudra bien ne pas confirmer les commandes à part par écrit, mais simplement les mentionner au verso du coupon qui nous est destiné.

Feuille officielle suisse du commerce, Berne.



WERTPAPIERE

seit 60 Jahren • Aktien • Obligationen • Kreditbriefe • Checks

Kraftwerke Oberhasli AG.

Innertkirchen

3¼%-Obligationen-Anleihe 1941 von Fr. 25 000 000

Kündigung

Von dem im Anleihensvertrag vorbehaltenen Recht Gebrauch machend, kündigen wir hiermit den nicht konvertierten Teil der

3¼%-Anleihe 1941 von Fr. 25 000 000 zur Rückzahlung auf den 15. Oktober 1951

Mit diesem Tage hört die Verzinsung auf.

Die Rückzahlung erfolgt zum Nennwert gegen Vorweisung der Obligationen mit sämtlichen nicht verfallenen Coupons bei den auf den Titeln vermerkten Zahlstellen.

Bern, den 30. Juni 1951.

KRAFTWERKE OBERHASLI AG.,
der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. E. Moll.

LONZA

Elektrizitätswerke und chemische Fabriken Aktiengesellschaft

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 14. Juli 1951, vormittags 11 Uhr, im Vortragssaal des Kunstmuseums in Basel (Eingang Dufourstrasse)

TAGESORDNUNG:

1. Bericht des Verwaltungsrates.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren.
3. Beschlussfassung über die Genehmigung der Bilanz.
4. Beschlussfassung über die Entlastung des Verwaltungsrates.
5. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinns.
6. Aenderung der Statuten.
7. Wahlen in den Verwaltungsrat.
8. Wahl der Kontrollstelle.

Die Eintrittskarten und Vollmachten für diese Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien oder des Depotscheines einer Bank ab 5. Juli bis spätestens den 10. Juli 1951 bei den nachfolgenden Stellen bezogen werden:

in Basel: bei der Gesellschaft, Aeschenvorstadt 72,
beim Schweizerischen Bankverein,
bei den Herren Ehinger & Co.,
in Genf: beim Schweizerischen Bankverein,
in Zürich: beim Schweizerischen Bankverein.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Berichte des Verwaltungsrats und der Revisoren stehen bei den obigen Stellen vom 5. Juli 1951 an zur Verfügung der Aktionäre.

Basel, den 2. Juli 1951. Der Verwaltungsrat.

TODESANZEIGE

Wir erfüllen hiermit die schmerzliche Pflicht, Sie vom unerwarteten Hinschiede des Mitgliedes unseres Verwaltungsrates und langjährigen Direktors

Herrn

Dr. Ing. J. Renner

in Kenntnis zu setzen. Er starb heute vormittag in seinem 67. Altersjahre an einem Herzschlag. In Dankbarkeit gedenken wir der grossen Verdienste, die sich der Verstorbene um das Gedeihen unseres Unternehmens erworben hat.

Zürich 50, den 29. Juni 1951.

Verwaltungsrat und Direktion
der Accumulatoren-Fabrik Oerlikon
Zürich 50

Die Abdankung findet Montag, den 2. Juli 1951, nachmittags 3 Uhr, im Krematorium in Zürich statt.

Einwohnergemeinde Schaffhausen

3%-Anleihe vom Jahre 1938

13. Auslosung

Gemäss den Anleihensbedingungen sind die nachstehend verzeichneten 100 Obligationen zu Fr. 1000.— in der am 26. Juni 1951 vorgenommenen Ziehung zur Rückzahlung auf den 30. September 1951 ausgelost worden.

Mit dem Rückzahlungstermin hört die Verzinsung auf.

0005	0435	0790	1237	1764	2218	2740	3249	3549	4306
0105	0464	0924	1326	1818	2244	2764	3301	3668	4333
0189	0515	0992	1336	1905	2265	2773	3318	3803	4377
0198	0516	1028	1356	1929	2287	2879	3320	3832	4494
0236	0538	1064	1535	1992	2341	2904	3354	3907	4634
0355	0556	1113	1577	2051	2345	2987	3396	3933	4723
0382	0706	1115	1645	2091	2371	3176	3441	4115	4749
0408	0715	1146	1653	2203	2428	3203	3442	4135	4770
0415	0730	1196	1664	2210	2450	3216	3480	4149	4835
0430	0732	1219	1741	2214	2500	3234	3481	4161	4846

Die Rückzahlung erfolgt am **30. September 1951** für den Inhaber spesenfrei bei den Zahlstellen.

Schaffhausen, den 26. Juni 1951.

Stadt Schaffhausen:
Finanzreferat.

Auto AG., Rothenburg

Gemäss Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre kann die Brutto-Dividende für 1950 von 4,285% inkl. 30% Steuern mit

Fr. 6.— netto

je Aktie gegen Einsendung des Coupons Nr. 13 auf dem Betriebsbureau in Rothenburg bezogen werden.

Rothenburg, den 28. Juni 1950. Der Verwaltungsrat.

MEFINA S.A., BINNINGEN

Die ordentliche Generalversammlung vom 28. Juni 1951 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1950 in folgender Weise festgelegt:

Aktien Nrn. 1 bis 10000 je Fr. 100.—, brutto, oder
Fr. 70.—, netto.

Gründeranteilscheine Nrn. 1 bis 1200 je Fr. 208.33, brutto, oder
Fr. 145.83, netto.

Die Dividenden sind zahlbar gegen Einreichung der Aktiencoupons Nr. 13 und der Gründeranteilscheincoupons Nr. 10 beim Schweizerischen Bankverein, Basel und Genf, und bei den Herren E. Gutzwiller & Cie., Basel.

Binningen, den 28. Juni 1951. Der Verwaltungsrat.

Emprunt 4% Verreries de St-Prex S.A., 1948, de Fr. 1 000 000.–

Ensuite du tirage au sort effectué ce jour, les cent cinquante obligations de l'emprunt mentionné ci-dessus, de 500 fr. chacune, portant les numéros:

4	240	398	541	719	885	1117	1306	1499	1703
27	250	410	566	738	892	1123	1312	1504	1727
51	258	422	579	750	921	1140	1333	1508	1750
70	265	430	590	759	932	1150	1337	1525	1773
76	275	434	595	763	944	1157	1346	1530	1794
97	276	444	606	774	977	1170	1349	1544	1812
101	284	449	626	776	983	1183	1351	1552	1830
107	300	469	638	787	1005	1197	1371	1569	1848
141	307	482	648	802	1018	1213	1377	1584	1863
156	330	495	663	828	1035	1224	1387	1608	1881
189	345	497	669	841	1053	1253	1398	1631	1908
195	361	504	676	846	1065	1276	1414	1642	1937
209	368	509	689	857	1078	1288	1430	1663	1949
217	380	520	698	869	1085	1295	1450	1675	1974
221	382	534	710	870	1100	1299	1467	1695	1988

seront remboursées au pair le 15 octobre 1951.

Ces titres pourront être présentés pour leur remboursement, munis de tous les coupons non échus, aux guichets de la Banque cantonale vaudoise, à Lausanne, et ses agences.

L'intérêt de ces titres cessera de courir dès le 15 octobre 1951. L 269

Lausanne, le 25 juin 1951. Banque cantonale vaudoise.

Dolderbahn Aktiengesellschaft Zürich

Dividendenzahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat beschlossen, für das Jahr 1950 folgende Dividende auszuzahlen:

5% auf das Prioritätsaktienkapital und
5% auf das Stammaktienkapital,

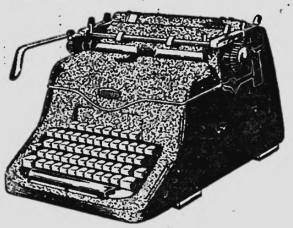
ergebend **Fr. 25.—** brutto per Coupon.

Die Einlösung des Coupons Nr. 16 der Prioritätsaktien und des Coupons Nr. 22 der Stammaktien erfolgt unter Abzug von 30% Steuern mit netto Fr. 17.50 per Coupon an den Schaltern der Schweizerischen Bankgesellschaft und der Gewerbebank in Zürich.

Zürich, den 28. Juni 1951.

Luftkonditionierung
Lüftung
Luftheizung
erfolgreicher
durch die **Spezialingenieurfirma**
WALTER HÄUSLER & CO., ZÜRICH 8
Ceresstraße 27 — Tel. 34 13 39

Wir sind bis auf weiteres Abgeber gegen bar von
3%-Obligationen unserer Bank
auf 3 Jahre fest
3¼%-Obligationen unserer Bank
auf 5 Jahre fest
auf den Namen oder den Inhaber lautend
Kreditanstalt Siders
(Crédit sierrois)
Kapital: Fr. 1 000 000.—
Reserven: Fr. 600 000.—
Postscheckkonto IIc 123
Mitglied des Lokalbankenverbandes

M

TRIUMPH Matura
Die Büromaschine erstklassiger Qualitätsarbeit von europäischem Rull Unser Rat: „Vor einem Kauf immer alle wichtigen Marken prüfen! ..." Triumph-Schreibmaschinen können von sorgfältigem Vergleichen nur profitieren.
Eigene Werkstätten
Tausch
Miete
Abzahlung
WIPF AG. ZÜRICH
BÜRO MASCHINEN UND MÖBEL
Sihlstraße 61, b. Hallenschwimmbad, Tel. (051) 25 67 13

Tinol-Weichlötmasse
div. Legierungen alle Dosengrössen
Tinol-Lötzinndraht
mit säurefr. Flussmittel, 1-8 mm
Fluitin-Harzlötdraht
f. Elektroindustrie alle Leg. 1-3 mm
Durtinol-Bandsägenlot
m. Flussmittelein.
Hasde
säurefreies Weichlötfett, Dosen und Stangen
Bastlergarnituren-
Tinol-Lötfreude
Tinol-Spirituslötlämpchen
Elektr. Lötkolben Volcano
Engl. Isolierband Insulap
Kabelvergussmasse
schwarz, echte Siemensqualität, vom SEV geprüft
Generalvertr. d. Tinolprodukte:
Hch. Schweizer
Postfach 111, Basel 13

Günstig zu verkaufen
1 Hermes-Ambassador
mit Motor
Fr. 1000
1 Ultra-Addiermaschine
Fr. 1000
Beide Maschinen absolut neuwertig. Garantie 1 Jahr.
Alfred Bührer, Herrenacker 1, Schaffhausen

EXIGEZ LES
BONS BOUCHONS BAUMANN
OBERENTFELDEN (Aarg.)
Téléphone (064) 3 71 51

PATENTE
KIRCHHOFER, RYFFEL & CO.
ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 65

Soeben aus **USA** eingetroffen
National-Buchhaltungs-Maschinen
„Rebuilt." Sehr günstige Preise
Neueste Modelle 4 und 6 Zählwerke mit einem oder zwei Saldierwerken. Kurztext und Schreibmaschine. Vollautomatisch und elektrisch. Mit Garantie und Service. Einführung durch erfahrenen Organisator.
Ebenso NATIONAL-Maschinen Kl. 2000 für Statistik, Betriebs-Buchhaltung, Schalterdienst, Strom-, Gas-, Wasser-Verrechnung usw.
Anfragen an **R. Stierlin**, Bahn-Post-Fach 3166, Zürich 23

Société Immobilière chemin Furet lettre A, Genève

Les actionnaires sont convoqués en
assemblée générale ordinaire
pour le lundi 16 juillet 1951, à 10 heures, chez Martinet & Cie, rue d'Italie 1, à Genève, où les rapports et le bilan sont à disposition.
Ordre du jour: Opérations statutaires.
Le conseil d'administration.

Zu verkaufen
VILLA
mit Räumen zu gewerblichen Zwecken, Kraftstrom und Garage
7 Zimmer, Küche, Badezimmer, 2 getrennte Aborte, Möglichkeit, 2 Wohnungen zu 3 und 4 Zimmern einzurichten, 3229 m² Gelände mit Obstbaumbestand und wunderbarem Garten, das gesamte in vollem Umschwung.
Einzigartige Lage mit Aussicht auf den ganzen Genfersee, nur einige Minuten von Bahnhof mit Schnellzugsanhalt entfernt. Nötiges Kapital 25 000 bis 30 000 Fr. Offerten direkt an den Besitzer: Postfach 1048, Lausanne-St-François.

Ab Westdeutschland zu verkaufen
CHEMIKALIEN
Ammoniumsulfat, Pottasche, Bromkali, Menthol, Kalziumlaxium, Milchsäureäthylesther, Milchsäure, Paradichlorbenzol, Chlormagnesium, Chlorkalzium, Schwefelkohlenstoff, Kalkstickstoff, Rohnaphtalin.
Offerten durch Postfach 671, St. Gallen.

Treuhand- und Verwaltungsbureau
in Bern
übernimmt
Zweigniederlassung
Agentur
Verwaltung
Sekretariat
Offerten unter P 27014 an Publicitas Bern.

15mes Fêtes du Rhône, Vevey 1951
Fête Vénitienne
Les personnes qui ont retiré des billets samedi soir pour la Fête Vénitienne, et qui n'auraient pu en bénéficier le dimanche soir, sont invitées à en demander le remboursement au bureau de l'Association des Intérêts de Vevey jusqu'au 10 juillet 1951, dernier délai. Comité d'organisation.

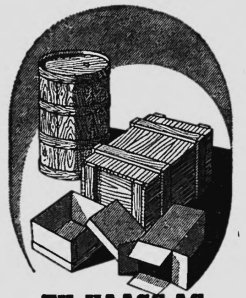
West-Australien
Junger erfolgreicher Kaufmann wandert im Juli aus. Suchen Sie einen guten Vertreter oder wünschen Sie Geschäftsverbindungen anzubahnen (Investitionen usw.)? Erstklassige Referenzen. Offerten unter Chiffre X 12682 Z an Publicitas Zürich 1.

Wir liefern kurzfristig
Baumwollgewebe roh
Métaucol GmbH., Monbijoustrasse 51, Bern.

Kistenfabrik Zug AG., Zug
liefert Kisten für jede Branche. Spezialität: Gezinkte Kisten, genutet und verleimt. Bierkisten, Werkstattkisten, Schubladenkisten, in solider, fachmännischer Ausführung. Telefon 4 01 55

Seltene Gelegenheit!
Zu verkaufen, infolge Betriebsumstellung:
Standard-Sichtkarteianlage
mit 16 600 Taschen (wird auch teilweise abgegeben). Modernstes System, absolut neuwertig. Günstiger Preis.
Anfragen unter Chiffre B 5928 X an Publicitas Genf.

LATEX
60%, Ia zentrifugiert, prompt ab Lager Basel, Kontinentalhafen oder auf Verschiffung.
Max Meyer-Gasser AG., Basel 12
Telephon (061) 4 78 15


TH. HAASS AG
Muttenz
DIE SOLIDE HAASSVERPACKUNG SCHUTZT DIE WARE

Cuivre électrolytique
Cuivre Blister
Plomb
Cadmium
Spath-Fluor
Demandez offres à
Case Ville 40104 Lausanne

SOCIÉTÉ INTERNATIONALE DE PLACEMENTS
BASEL Elisabethenstrasse 43

Einlösung der Coupons

Ab 2. Juli 1951 gelangen pro Anteil, bzw. pro Teilcinheit (Subunit) zur Ausschüttung:

SWISSIMMOBIL NEUE SERIE

Gegen Coupon Nr. 3	brutto	Fr. 19.00*
Abzug für: Couponsteuer	Fr. —.30	
Verrechnungssteuer	» 1.50	» 1.80
Nettoausschüttung		Fr. 17.20

* Für die Geltendmachung des Verrechnungs- oder Rückerstattungsanspruches sind als Bruttobetrag Fr. 6.— pro Anteil massgebend.

SWISSUNIT, Serie B

Gegen Coupon Nr. 30	brutto	Fr. 2.182*
Abzug für: Couponsteuer	Fr. —.11	
Verrechnungssteuer	» —.566	» —.676
Nettoausschüttung		Fr. 1.506

* Für die Geltendmachung des Verrechnungs- oder Rückerstattungsanspruches sind als Bruttobetrag Fr. 2.264 pro Subunit massgebend.

Couponsbogenerneuerung:
Gegen Einreichung des Talons können beim Treuhänder, dem Schweizerischen Bankverein, Basel, neue Couponsbogen bezogen werden.

Zahlstellen:
Schweizerischer Bankverein, Basel, und seine sämtlichen Sitze, Zweigniederlassungen und Agenturen in der Schweiz;
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich, und ihre sämtlichen Zweigniederlassungen und Agenturen in der Schweiz;
Bankhaus E. Gutzwiller & Cie., Basel. 143-4

VIVAVOX
Gegensprechanlage
komplett mit Verstärker, Relaiskasten und Stationen umständehalber günstig zu verkaufen.
Anfragen unter Chiffre H 39244 Lz an Publicitas Luzern.

Kaufm. Angestellter
in allen Bureauarbeiten bewandert, gelernter Eisenwarenhändler, an rasches und zuverlässiges Arbeiten gewöhnt, sucht sich zu verändern. Bewandert in allen Buchhaltungsarbeiten, AHV-Abrechnung und Verkehr mit Amtsstellen. Interessiere mich auch für Vertreterstelle. Gute Kenntnisse in Französisch und Englisch.
Offerten unter Chiffre Hab 480-1 an die Publicitas Bern.

Rechtshilfe-Verlags-Gesellschaft, Zürich
Einladung der Genossenschafter zur Generalversammlung
auf Sonntag, den 5. August 1951, 14 Uhr, in Zürich 7, Freiestrasse 165.
Traktanden: 1. Jahresrechnung. 2. Decharge. 3. Wahlen. 4. Ausschlüsse.
Zürich, den 28. Juni 1951. Die Verwaltung.